5 de Junho de 1930 No. 658

Noticias do Brazil

昭和五年六月五日 第六百五十八號 木曜日

伯剌西爾時報

NOTICIAS DO BRAZIL
Publicado Semanalmente
Rua Fagundes, 18
Caixa, H — Tel. 7-4670
S. Paulo, Brasil
Proprietario e Editor
SEISAKU KUROISHI

ASSIGNATURA
Por Anno............30$000
" Semestre........16$000
" Mez................2$800
" Semana.............$700

海本副領事歸朝に際し

一

副領事海本徹雄氏は、豫て出願の賜暇が許され、愈々來る三十日サントス發の、大阪商船會社船ブエノス・アイレス丸で、家族同伴歸朝の途に就かれると云ふことである。年數から云ふならば、氏の當地總領事館在勤は四年以上を經過し、普通から云ふなら、もう徐ろ〳〵他に轉勤すべき時期である。で、ある點から今度の歸朝は他への榮轉でサンパウロへの歸任は當にならぬとも想へる。

二

が、併し本人の海本氏はサンパウロが大好で、移民問題を徹底的に研究して、ブラジルに關する日本の移民問題を、合理的に作り上げて見たいと云ふ希望を有つてゐる。で、あるから氏としては、サンパウロ歸任を望んではゐるやうだが、命令一つで動かねばならぬ役人であるだけに、日本へ着いた上でなければ、果してそれは何うなるかは確言し得ないと云ふのが本音であるやうだ。

三

兎に角我が國の領事館制度が惡い。何所かに領事の缺員が出來ると、可なり廣い場所に異動を繰返へし、それからそれと替へずとも可い轉勤を强行する。是が爲めに國費を損する事は勿論、領事館の事務上にも大なる齟齬を來して、國家の海外發展を害することも少なくない。

四

一體事業と云ふものは、官業であれ民業であれ、二年や三年で成績の擧りつこはないものである。殊に移植民地のやうな複雜な仕事の多い場所では、如何に賢明な總領事、領事が來たからとて、當分事情に馴れるまでは、何うして可いか手の出しやうのないものだ。若しうかつに手を出すとせば、其處に失敗の種を播き、後には如何とも爲し得ないことにもなる。

五

尤も役人の方に云はすれば、甘く行けば可し若し甘く行かざる場合は逃げ出せば可いと云ふ理窟が立つかも知れぬが、在留民はさうは行かぬ。良くても惡くても一生喰附いて行かねばならぬものであるから、何うしても國家を代表して來る役人には間違はぬ正しい遣り方をして貰はねばならぬと云ふ事になる。

六

そこで在外の吾々としては、吾々の頭に戴いて仕事をして貰ふ大使、總領事、領事と云ふ人達に、五年よりも七年、七年よりも十年と永く一箇所に駐在して其の土地の實情に通うじ、在留民とも歩調を保つて、如何にすれば如何になるものかを道理の上に深く究むると共に之を實地に行つて、帝國の海外發展をヨリ確實に築き上げて貰はねばならぬことだ。

七

故に吾人は此の意味に於て、政府に對し一言するが、サンパウロの如き特種事情のもとにある總領事館では、海本副領事の如く移植民問題の研究に特別の趣味を有つ者を永くサンパウロ總領事館に在勤せしめ、ブラジルに對する我が移民の國策を確立する機關たらしむることを考へて欲しいのである。現在のサンパウロ總領事館は、上に賢明なる中島總領事あり、下に海本副領事の如き比較的古くして移植民問題を眞劍に研究する者があり、兩者相俟て成績を擧げつゝあるのであるから、少なくも尚ほ四、五年兩者を此の地に踏留まらしめ、兩者をして自由手腕を振はしむべく特例を設けて欲しいものである。

ブラジルに於ける製鐵業に就て（九）

フォルツナード・ブルコン氏
ブラジル國人に對しての講演

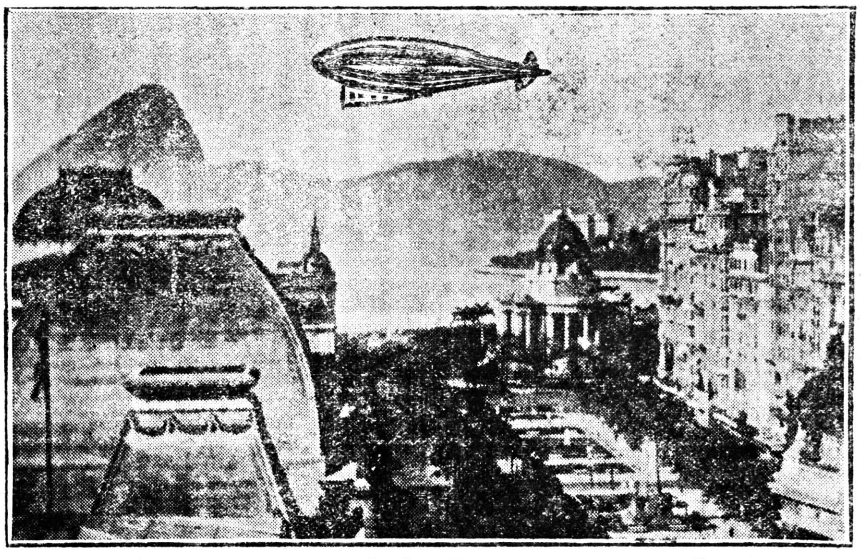
磁力分離

磁力に據り鐵を分離する實地の方法は還元後に於て母岩を分離するに應用され、又此の分離には「ドライ・ジッキング」を用ゆることが出來ます。母岩と鐵とが密合してゐない海綿狀鐵からは八五%の母岩を分離することが容易であります。

使用鐵鑛が沈さ磁鐵鑛の如く細末性なときは還元前に之れを六〇又は夫れ以下の細粉に分離することが必要でありますと同時に此の分離には細心の注意を要します。

燐酸及び硫黄

伯國の豐富な鐵鑛の大部分は實際的に燐素及び硫黄を含有してゐません、そして使用する還元作用も亦此等を含有しない植物性の粉末であれば防害素とはなりません、然しながら利用し得べき鐵鑛、石炭、褐炭及び泥炭で燐素及び硫黄を含有するものが存在いたします、それが爲め工業的に實地に有用される筈がありません。燐素が燐酸鹽の形に於て鐵鑛に合在して、鐵鑛の石灰と化合してゐますれば磁力分離に於て取り去られます。燐素が亞燐酸鹽の形に於て鐵と化合してゐますれば熔融により取り去られ、其の熔滓と共に鐵より除去されます、硫黄を含有する鐵鑛又は還元作因を使用するときは鐵鑛に石灰石を混合すれば除去することが可能るのであります、電氣爐及び反射爐は次後の除去を行ふ爲めに應用されます。



天候險惡の爲めハバナ寄航を見合はせ最終目的地北米レーキ・ハースト迄直飛安着の報を得た『ゼペリン伯』號のリオ市出發の際空中から市民に左様ならを云ふの景

海綿狀鐵

製出物たる海綿狀鐵は鐵鑛に與へた吋の四分の一又は以下の分割に應分した態に於て還元爐より取出れます、そして磁力的に母岩より分離された後は電氣爐に於て鼠鐵を製出する爲めの外何等の續行準備を要しません。酸化鐵の還元は一〇〇%であり又母岩の耐量は硅土及び燐素を含めば一五%の限度に達してウオルタ式に於て還元することが可能ます。此の場合必要全量を充實する爲め更らに炭素を增加せねばなりません。製出された海綿狀鐵は鐵滓鑄造用機より著しく少量なキロワットの消費で直ちに熔融部に於て熔融されます。海綿狀鐵をオープン・アース式又はシーメレス・マルテインス式反射爐又はクピロット熔解用に供する時は、夫れを、北米に於て既に汎く使用されてゐる如く二吋×三吋又は二吋×四吋の大きさの煉瓦形に壓搾されることが必要りであります、此の煉瓦形を作るには何等膠着物を要しませんのは一平方吋に付き五〇〇〇〇より六〇、〇〇〇の壓搾力の下に分子が結合して硅酸鹽を形成しますからで、之れは何等の特別荷造を必要としませんで如何なる距離へでも輸送されることが出來るのであります。私は此の方法の技術的細微に至る迄延長して論及いたしたいのではありますが、之れ以上に尊敬する諸君の忍耐力を敢て濫用いたしません。

◎政界ノヴィダーデ◎

着米期

プレステス氏

聯邦次期大統領ジユリオ・プレステス氏一行搭乘の『ジヤセグアヰ』號は警備二艦を隨伴して目下平穩なる航海をつゞけつゝあるが、一行の紐育着は來る十一日と豫定され、紐育着の上は直ちに上陸市廳を公式に訪問し敬意を表し、其の日の中にペンシバニア驛から特別列車でワシントン首府に向け出發同府のホワイトハウスにお待ち受けのフーヴアー大統領に會見、答禮の重大任務を果し、其處に四、五日間滯留各方面の歡迎宴に出席、十五日ワシントン府發でフイアデルフイア市に向ひ、同地のペンシルバニア大學にて名譽の學位を受けて同地を辭し、十八日再び紐育に至り其の日直ちに『ジヤセグアヰ』號に乘込み北米に『さよなら』をするプログラムだと。

パライバ州

革命本據地 近く陷落か

パライバ州政府の公表に依ると州内プリンセーザ市の革命本據も目下進軍しつゝある、政府軍の到着を待つて陷落の見込み充分であると云つてゐる、所が別にオスカール・ソアレス代議員の報告に依るとジヨセ・ペレイラ軍は最近プリンセーザ近在の村落全部を完全に占領したとある。

政府機關紙樂觀

州政府機關紙『ウニオン』はプリンセーザ市の騷動も目下强力なる政府軍の到着と同時に同市の革命軍は平定されると樂觀記事を掲げてゐる。

激戰を豫想して

プリンセーザ市にあるペレイラ革命將軍は最近政府軍が同市に進軍しつゝあるに鑑みて同市は勢ひ大激戰の修羅場たるを免かれぬと推斷し市民の立退きを要求してゐる。

ペルナルデス氏

政策を難詰

アルツール・ベルナルデス氏は最近暫らくミナス州に靜養しつゝあつたが、昨今健康恢復と共に去る二日リオ府に入り、目下在府中のペッソア元老其の他政界の有力者と會見時局問題に就て意見の交換があつたが、同氏は最近に至るも鎭定し得ざるパライバ州騷動はワシントン政府が同州に對し取りつゝある政策の良からざる爲だと痛論した。

南大河州代議員

ミナス入り

カアロス州統領と長時間の會見

南大河州選出代議員フロレス・ダ・クンニヤ、ジアン・子ベールの兩氏は去る三日ミナス州着最初にカアロス州統領と長時間に亘る會見を終り、尚ほ同州政界有力者と各所に落ち合ひ重要協議の數々があつた由であるが、兩氏のミナス入りに就ては一般からは非常に注視されてゐる。

東西南北

◇高松宮兩殿下巴里御到着

四月廿一日横濱御發航御渡歐の高松宮兩殿下は途中御無事三日巴里へ御安着あり同市にて御揃ひにて無名戰士の墓に詣でられ親しく花輪を捧げられ後參詣者名簿に御記名遊ばされた（三日巴里電報）

◇將官會議

財部海相は去る日曜日海相官邸に十二將官を招き倫敦條約に對する政府側の措置に就き說明につとめ當時の參加國間の政治的デリケートさを力說し極力諒解を求めたと解せらる（三日東京電報）

◇國際議會會議と日本全權

來る六月廿六日より倫敦に於て開會さるるインターナショナル議會々議に日本より派遣さるる代表は現貴族院議長德川家達公に決定同公は來る十二日横濱港發のエンプレス・オブ・ルシヤ號にて北米經由渡英の筈（三十一日東京電報）

◇コンデツエツペリン號歸航

卅一日七時レークハーストに到着したるツエ伯號は二日午後九時十二分同地を出發歸航の途に就いた（三日レークハースト電報）

◇獨の煙草專賣

獨逸は先に煙草專賣法を制定したが愈々去る二日より嚴重なる監督のもとに實施さるゝことになつた（二日伯林電報）

◇蔣介石傷く

支那南京政府頭目將介石將軍は最近の北軍との衝突に際し北軍飛行機の投下したる爆彈の破片にて右腕に負傷した（三十一日南京電報）

◇DOX大飛航艇の大西洋横斷

ドルニエル航空社の大飛行艇「DOX」は既に何回も試驗飛行をなし好成績を示しているが今月中に大西洋横斷飛行の壯途に就く可く目下着々準備中なり（三十一日フリードリツヒハーヘン電報）

◇英國保守黨とボルドウイン

デリーヘラルド紙は現英國保守黨首領ボールドウインが十月に首領の位置を去り後任にはチヤンベラインが推されるだらうと報じている（三十一日倫敦電報）

◇英國皇帝の誕生祝

三日倫敦バッキンガム宮殿に於て英國皇帝第六十五回の誕生祝ひ擧行され各皇子皇族方は皇帝の健康を祝福され恒例の觀兵式はガレ親王が皇帝の代理として臨場され盛大に擧行された（三日倫敦電報）

▽農業欄△

養鯉業と其利益

嘗て當欄で養鯉業の事に就て述べた事があつた、先日聖市郊外で新に養鯉業を開始したドツトール・フエラス氏を訪問し親しく氏の實驗談を聞くを得たので日本人諸氏の參考にまで少しく斯業の一般を述べる。

同氏の土地は全面積約二三アルケールスで、其の中央部の低地を利用して養鯉池を作つたもので、池は三部に區分されてゐる其の一部は長方形なる横六十米突、縦百六十米突に及び我が約一町歩弱である。

此の第一の池の上方左右に二つの小池を造り、各十米突の長さと巾五米突を有し、此の小池より遠からざる上方に清水の湧出ありて、これより清水を池に導いてゐる、此の二つの池は産卵場と孵化場に充てられ、此所で孵化し相當に成長せし幼鯉は第三の大池に移される、大池の下方は高さ三米突、長さ三十五米突の堤防に依り水を堰き止めてゐる、二ケ所の出口から大池の水は流出する、一ケ所は堤防の中央部に、他は降雨時水量の激増せし場合に排水する爲めの排水口である。

常住池水の流出する水口は養鯉に最も大切な設備で、其の様式には種々の型があるそうだが、フエラス氏の池の設備を簡單に述れば、縦六十糎、横一米突、深さ二米突半の木製の箱が堤防の中央の池中に埋められてあつて、この箱の下方底部の兩側に太い土管を連結し、地中の水は高い方から入つて下方の土管から放出する様に設備されてゐる然して此の箱の中央は丈夫な厚板の何枚かで仕切られ、池から入る水はこの仕切板の爲め一度堰から板の上方から下方の土管に依つて池外に放出される。水量は厚板の増減に依り調節される、鯉はこの仕切板を越へて逃げることは絶對にないと云ふことである。

鯉を捕獲する場合は、この堰樣の板を全部取り去ることに依り鯉は前以て捕獲に最も都合よき部所に設けた池の深所に集まる故容易に捕へ得る。

養鯉業の最も資本を要するは此の養鯉池の造築と其の設備にある、然し聖州では至る所養鯉の適地があるから今後斯業の發達は可成り有望とされてゐる。

フエラス氏は養鯉業の利益に就て語つて曰く『養鯉が小面積で然も相當の經驗と資力があるなら、其の利益は蓋し養豚、養鷄の比でない、一尾の牝鯉の一回の産卵數は七十萬個と云はれ、內完全に孵化發育するものは二十萬尾と見る事が出來る、産卵してから一ケ年後には一尾の鯉は平均一基半の大きさに發育する、聖市漁市場の相場を平均一基瓦二釺と見る時、二十萬尾の評價は四十コントスの巨額に達する、又一尾の牝鯉の産卵數が前記の數に達しない場合は牝鯉の數尾を飼養する、此の池（前記フエラス氏）に於ても悠に二三十萬尾の鯉を養ひ得る』と鯉の飼養は家畜類の飼養と違ひ手數を要しない點は注意すべきである。

養鯉上第一の要件は池の適地を撰定する事であつて、尙は當國では幼鯉を喰ふツラエラや蟇蛙が多いのでこれらの侵入を防ぐ必要がある。

◆郷里送金相場　横濱正金銀行リオ支店郷里送金相場六月二日日本金一圓に付四釺二百四十

海外植民學校關係者並出身者各位

神奈川丸便にて五月二十六日出身者十一名と共にサントス港に無事到着致しました、何れ各位の御英姿に接し久々にて歡談の時を得度いと存じますが先にアマゾン方面を視察旅行して參ります、何れ八月下旬歸聖の上御挨拶申上度いと存じます

昭和五年五月二十七日

サンパウロ市

平山惣次郎樣方

今井修一

純良ラーンジヤ苗

實費分讓

接木苗五千本

臺木一、二年生一萬本に限り

各單價（九百レース／百レース）

荷造費送料實費申受く

委細は下記へ（Caixa Postal, 24

Sr. K. Honda

Est. Mogy das Cruzes

L. Central

主要農産物聖市取引市況

（六月第一週分）

		廿九日	三十日	卅一日	日曜	五月二日	三日	四日
珈琲（サントス港 十キロにつき）	四號級品	二一,000	二一,000	二一,000	—	二一,000	二一,000	二一,000
砂糖（六〇基俵）	精製上等品	四二,000	四二,000	四二,000	—	四二,000	四三,000	四三,000
	結晶品	三二,000	三二,000	三二,五00	—	三三,000	三三,000	三三,000
	中白品	二三,000	二三,000	二三,000	—	二三,000	二三,000	二四,000
綿（一アローバ迄）	五號級品種	四一,五00	四一,五00	四一,五00	—	四一,000	四一,000	四一,000
白米（六〇基俵 アグリア品種）	一等品	四六,000	四六,000	四六,000	—	四四,000	四四,000	四四,000
	二等品	四三,000	四一,000	四0,000	—	三八,000	三八,000	三八,000
	三等品	三八,000	三七,000	三六,000	—	二八,000	二八,000	二八,000
	四等品	二六,000	二六,000	二九,000	—	二六,000	二六,000	二六,000
豆（ムラチンニヨ 六〇基俵）	一等品	二四,000	二四,000	二四,000	—	二三,000	二三,000	二三,000
	二等品	二一,000	二二,000	二三,000	—	二二,000	二二,000	二二,000
玉蜀黍（六〇基俵）	アマレニヨ品種	一一,000	一一,000	一一,000	—	一一,000	一一,000	一一,000
	アマレロン品種	一0,五00	一0,五00	一0,000	—	一0,000	一0,000	一0,五00
	ブランコクリスタル品種	一一,五00	一一,五00	一一,五00	—	一一,五00	一一,五00	一一,五00
マンジヨカ粉（聖州産四五基俵）	一等品	一七,000	一七,000	一七,000	—	一七,000	一七,000	一七,000
	二等品	一六,000	一六,000	一六,000	—	一六,000	一六,000	一六,000
小麥粉（內國産四四基俵）	一等品	三二,000	三二,000	三二,000	—	三二,000	三二,000	三二,000
	二等品	三0,000	三0,000	三0,000	—	三0,000	三0,000	三0,000
馬鈴薯	一等品	四二,000	四二,000	四三,000	—	四三,000	四三,000	四三,000
	二等品	三三,000	三三,000	三三,000	—	三三,000	三三,000	三三,000
トマテ	石油箱	四五,000	五0,000	五三,000	—	五三,000	五二,000	五三,000
甘藍	一俵	八,000	八,000	八,五00	—	八,五00	八,000	八,五00
アルフアフア	聖州産 キロにつき	0,四00	0,四00	0,四00	—	0,四00	0,四00	0,四00

畜産物　肥豚 一アローバ　三二、〇〇〇

中肥豚 一アローバ　三〇、〇〇〇

鷄卵 一ダース　二、五〇〇

市況摘記

今週に入りサントス市況一般に活氣があつた輸出商人も一般に買進んだ氣配を見せた

砂糖は今週に入り平穏唱値も略先週と同樣

先週以來少し宛下向を見せたのが今週に入り四一釺臺で引留まつてゐる紡績界の不況に伴ふて原料たる綿市場何となく物寂しい

穀物の中で最も下落したのは白米であらふ去年の今月頃は一等米一俵六〇—六五釺であつた其れが今年は四十四釺と云ふ大下落を見せた當地方一般の豫想は今の所上向の見込がないとの事

ムラチンニヨの乾燥期物は市場に多く雨期物は殆ど絶無此も米と同樣の市況活氣がない

ミリヨは米、豆に比し割合に賣行が好く唱値も相當である去年六月は十五釺內外であつた、一俵に付現相場と僅か三四釺の差

マンジヨカ粉は從前の通り

今週に入り亦俵付一釺の下落市中パン屋もパン値をポツ〳〵下げたものもある

芋は今の所値は高まつた丈で止まつて居る當分此の景氣が引續く豫想

トマテは漸次出荷少なくぢり〳〵と相場が高まり一箱の値が聖州內地の米の四倍の高價を唱ゐる野菜作の豊年

レポリオは例の如く割合に安價を唱ふる

アルフアフアは少しく高まる

豚値は少しく安値を見せる

果樹植栽に趣味を持つ

日本人家族を求む

一、中央線モヂ・ダス・クルゼス驛より四粁の Copaeira Ribeira 乘合自動車の便あり、聖市より十八粁

一、土地は十八域有りて既耕地

一、果樹植付けを條件として上記の土地を日本人家族に無料にて貸す

一、借地者は何作にても自由に植付け得

一、植付け果樹は柑橘類を主とし苗樹、肥料は地主に於て負擔す、各年の植付本數等はその都度相談の上決す

一、契約年限は三ケ年以上

一、詳細は左記へ御來談下され度し

Sr. Bruno　Av. São João, 12 2° andar S. Paulo

女中入用

十三四歳より二十歳位迄の子守一名外に炊事係り（年齡不問）壹名至急入用詳細御來談ありたし

聖市ボニータ街三番

村上製菓所

日本人棉作者諸氏に急告

弊社は今回原綿の買入れを開始致しました、市場最高の相場で如何程でも買入ます、支拂は現金引換或は送狀と引換へに致します

直接本社扱ひの外棉作地帶各線の遠隔の地の皆々樣の御便宜を計る爲め左記の通り代理店を指定致し本社扱ひと同樣に買つげます

サン・カンロス

紡績織物會社

其他の地帶の棉作者諸君は下記へ直接送荷下さるれば便宜取扱ひます

Linha Douradense

Gavião Peixoto......Sr. Donato Fortunato
Nova Europa.........Sr. Guido Mazzoni (Hotel Mazzoni)
Tabatinga ....Sr. Antonio Mazzoni (Hofel Internacional
Ibitinga ....Casas Lausanne - Largo da Matriz Sr. Yassugiro Satto

Linha Araraquarense

Mattão..................Casas Lausanne Sr. Carlos Martins
Taquaritinga ....Sr. Walter Bottura Rua Duque de de Caxias, 36
Pindorama ....Casas Lausanne Sr. Pedro Carvalho
Catanduva ....Casas Lausanne Sr. Guerino Monteleoni Rua Brasil Largo da Matriz
Ibirá ....Sr. Rodolpho Costa
Ignacio Uchoa ......Sr. Bernardelli - Machina Beneficiar café e arroz
Araraquara ....Sr. Francisco Gentil - Machina de Beneficio de arroz Perto da Estação

Linha Paulista

Motuca e Tymbiras Sr. Oyama Hazime
Jaboticabal...........Casas Lausanne Rua S. Sebastião 42 Sr. Manoel Guimarães

Linha Mogyana e Alta Paulista

Sertãozinho ....Sr. Oscar Barros (Hotel Commercio

尙ほ弊社は各地日本人植民地に當會社製品販賣店 Casa Lausanne を開設し優良製品を安價に販賣いたします、問屋の手を經ず直接消費者の皆樣に提供致しますので非常に經濟的に御需要に應じ得ることを確信いたします、續々御來店の程御願ひいたします

CIA. FIAÇÃO E TECIDOS SÃO CARLOS

Caixa Postal, 25 = São Carlos = Linha Paulista

妻なつい儀病床中之處六月一日永眠アラッサ墓地に埋葬仕り候段謹告仕り候

昭和九年六月三日

夫　松田重正

兄　池田速位

友人總代　丸一初次郎

御知らせ

次男馨（宗教名パウロ）先月來病氣療養中にありましたが去る拾六日午後二時二十五分拾貳歳を一期として遂に永眠彼の出生地にして出養地なりしレヂストロ公教會堂に於て埋葬致しました右生前御知合の方々に謹告致します

昭和五年五月拾七日

セッテ・バラス植民地

父　大野長一

母　同　千代

父茂三郎病氣療養致居り候處藥石の効なく去る五月廿八日午後一時死去致し翌廿九日アラタケーラ共同墓地に埋葬仕り候段生前辱知諸彦に謹告仕り候追而葬送の際は遠路にも拘はらず態々御會葬下され其上多大なる御香奠を辱ふし有難く奉謝候尙一々拜趨御禮申述可き處取込中に付其意を得ず乍儀紙上を以つて御禮申上候

昭和五年五月卅日

長男　田代慶助

四女　同　[illegible]

次男　同　[illegible]

三男　同　[illegible]

五女　同　[illegible]

親戚　豐吉[illegible]

同　[illegible]

杉山[illegible]

同　[illegible]

田中[illegible]

豐吉[illegible]

原村[illegible]

弟　鈴木[illegible]

友人總代　石橋[illegible]

小出恒松

ソロカバナ線
植民地遍路の記

中西生

はしがき

同胞進展の歴史は彼のプレジョン、バイベンの二植民地がプロミツンの開拓と略其年月を同じくして居るにも係わらず、後續部隊の進出が遅れたので同胞發展の天地としては北西線の後塵を拜さねばならなかつた。

本線の先驅者達は餘りに苦業難業を繰返し過ぎた、其の苦闘の誇りは未だに酬ゐられて居らぬ花やかな得意時代に巡り合つて居らぬ、否、まだ其時期に入つて居らぬのである。

鐵路沿線各驛至る所二十家族、三十家族、多きは三百家族散在して居る、最早や日本人の影を見ざる所なしと云ふ位ひまで入り込んだ、北西線のやうな大きな集團はないが、各所隨所に外人の中に伍して獨自の天地を開きつゝある。

ソロカバナ線はソロ線特有の趣きを發揮しつゝある、團體的訓練にこそ缺けて居るが、一騎打ちの荒武者揃ひで、其の經營法の如きも頗る手堅い、寧ろ地味な遣口で決して派手でない、確實に今日まで辿つて來た、之れからが眞に資金運用の必要を痛感する時代に這入るのである。

市して其の經營手腕の如何を社會に問ふ時期に向ひつゝある目下創業期の植民地だけに先年の珈琲の絶頂の景氣を經驗することが出來なかつた、指を喰はへて他所の景氣を眺めねばならかつたが今日の不況のドン底には北西線の人達が嘗めつゝあるやうな苦し味は知らずに過しつゝある。

之れからがソロカバナ線の活躍時代で、茲五年もすれば今の一體の幼樹珈琲が娘盛りになる、珈琲界の現今の不況の反動はきつと來る何時か早かれ遲かれ一度は亦値が出る、其の時こそソロカバナ線の人達が氣を吐く時であるが一概に景氣熱に煽られずとも堅い算盤は此の線の人はぢいて居る樣だ、今まで副式農も經營法に相當に痛手を負ふた人達丈に斯の邊の頭の働き加減は敏感である。

急激に開けたが、それでも北西線から見れば五年は遲れて居る市街地も至る所に目醒ましく發展しつゝある。

リオ・ド・ペシユを越へてパウリスタ延長線一體に亙つてどんどん入り近みつゝある、ソロカバナ線の將來は愈々第二期に入つた、總じて健康地帶でマレッタの慘害は此の珈琲地帶は蒙つて居らぬ、地味も撰りに撰つて入つただけ、さして惡いものは既成植民地には見當らぬ、ソロカバナ線は之れからである、若々しいソロカバナの將來はきつと悲觀論者は實地を知らぬからである、北西線とは其の根本が異つて居る。

文化植民地

聖市を距つる六百五十七キロ此度び改名したプレシデンテ・ワシントン驛（舊名パラグアス驛）からフルタールの街迄通つて居る乘合自動車の客となつて砂深い道を搖られて行く、滿員の車内に盲目の伊太利青年が搖れる車の內で手風琴をかなでゝ客の無聊を慰めて某の金を惠まれて居る、カッポイラの中を風琴の調べを流して車は走る、漂泊の旅から旅の青年は今宵何處で假寝の夢を結ぶならん、村から村、野から野へ流浪の旅をつづけて暮れるのだろう。

車を捨てゝ文化植民地に急ぐ、夕陽は弱い光りをファゼンダの一面に投げて居る、空を仰げば澄んだ月は淡く照つて地平線の樹海天と接する、一線は殘りの陽でクリムソンの色で染まつて居る、脚下には虫がすだいて居る、此の植民地は出發點が他の植民地と異つて居るのと、例の係爭事件が崇つて同胞間に知られて居る植民地である。

北米の排日問題が極度な條件まで進んだあのとき日本人の血は湧いた、海外に久しく生活するものには其の感情はよく酌みとる事が出來る、在米邦人が物質的欲求にのみ驅られて無我無中で單に働いて居る間は周圍の狀況に左程の感興を起こさずに濟むが、一歩其の內から頭をもち上げて自分の社會的存在を顧みたときには社會人としての存在を肯定するに滿足出來なくなる濃厚な排日の漲る中に小學生の如きも五、六年までは左程の感じを持たないが、さてハイスクールに入る頃になれば自分の周圍に氣がついて來る。

社會的の位置を見定めたときには此地到底永住の地ではない事を教へらるゝ、思想的に宗教的にカナンの地を求むる感念が湧いて來る、之れが北米在住の目醒めた人達の感想であらねばならぬ、そこに行けばブラジルは吾人の安住の國である。

此の感念は森淳吉牧師を中心とする宗教團體に依つて高調された、時恰も首府リオの獨立紀念博覽會の開催期を利用してブラジル視察を試みた、千九百二十三年二月北米を出發した森牧師山田登幸の二氏は滯在二ケ月、凡その見當をつけて歸つたものゝ、當時は財政其の他の點で發表とまで至らずに了つた、更に第二回の視察を試みて二ケ月後始めて會員の募集を開始し、事業計畫に着手したのが此の植民地の發端である。

當市へ御出の際は是非弊ホテルへ御投宿下さい、懇切叮嚀に御客樣の御便宜を計ります

大阪商船會社
指定切符仲次所

ホテル平和

Praça José Bonifacio, 51
Telephone, 1765 Santos

Dr. T. WATANABE
MEDICO
Rua Tolentino Filgueiras 139
Telephone, 1757-Santos

診察隨時
醫學士
渡邊勳
サントス港

食料品及雜貨販賣
雜穀類委託販賣

上原商店

サントス港
ラルゴ・デ・セッテ
セッテンブロ一六番
電話——一八〇四

おかめ印
削節、干魚、しほ辛
製造元
今川商店
F. K. IMAKAWA
Villa Bella (Littral)
E. de S. Paulo
各地日本人食料品店にあり

大阪商船切符仲次所
旅館
成功館
サントス港 古謝將義
Largo 7 de Setembro, 15
Tel. Central, 2008 Santos

Centro das Experiencias Agricolas do Kalisyndikat
Rua Libero Badaró, 41 6° and. sala 1-3 — Caixa Postal, 1892 — S. Paulo

加里

作物の栽培上肥料要素として燐酸、窒素、石灰の外に尙大切なものは加里である事を忘てはなりません

當農事試驗部では農業上の事項に對しては無料で質問に應答ゐたします

殊に施肥に關しては必ず當部に問合せられたい

當部には種々作物の施肥に就き詳細に研究調査の上記述した小册があります、御通知次第無料送呈ゐたします

注意——日本人の方は日本文で書送られても宜しい

寒さを迎えて
冬物供給の合理化

弊店は本年より莫大小工場と持約して工場より販賣店へ卸す特價にて左記製品を發賣する事と致しました。直接製造者より御買ひ求めになると同樣各品共市價より二割方安くお求めに應じます。是非實用向製品を防寒の具にお備へ下さいませ。

◆毛編小供服　八針——廿針まで
◆毛編婦人服　四十五針——百針まで
◆男女用ジャケツ　十五針——六十針まで
◆男女外套　三十針——百四十針まで
◆フランネル最新柄上等品　よりどり貳針四百レース
◆其他メイヤ、カミーザ、レンソ、トワリヤ等取揃へてあります。

聖市
中矢商店
電話……二—二二〇七
郵函……二九九五號

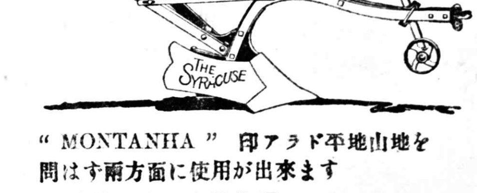
農具 "JOHN DEERE" 鹿印

諸農具機械一手販賣所

堅牢、有効、丈夫は弊店商品の特徴

"JOHN DEERE" 印黍殼皮離脫機
小型にして鋼鐵製吹分機あり皮と實と同時に別れ子供にても使へて一時間三百五十リットルより五百リットル

鹿印黍皮殼脫離機



"MONTANHA" 印アラド平地山地を問はず兩方面に使用が出來ます

LION & CIA.
Rua Alvares Penteado, 1 Caixa Postal, 44 S. Paulo
Filial : Rua do Rosario, No 144 Rio de Janeiro

SEMENTES NOVAS
CARLOS CORRADINI
Rua São Caetano, 42 —— S. Paulo

新しい種物はカルロス・コラデニーへ

一、野菜、花類、各種種物の新荷着しました

一、當店は伯國唯一の歐洲から直輸入店であります
一、玉葱種、アルゼンチン種、カナリア種其の他菜園、花園用の機具及び藥品
一、當店の種物は廉價で發芽保證附であります
一、價格目錄御請求あれば御送附申上ます

ノロエステ欄

青木商店再開

リンスと云へば青木商店を聯想する程一時繁昌を極めた青木良助氏經營の青木商店は昨年下半期に突如と起つた財界恐慌に貸出し不回收に陷り債權者から八釜しく言ひ立てられたので遂に戸を閉める不幸に遭遇したが其の後青木氏に同情する人々が諸所より現はれ是非商店を再開させたいと力を添へるに至つた裡にも辯護士ジョゼー・メンデス氏は中間に立ち大に盡力の結果總て圓く收まり愈々去月廿五日から商店再開となつたは喜ばしい。

大原氏出聖

アラサツーバ市では何んと云つても大原榮藏氏だ、曾に氏は邦人間の大立者である丈でなく外人の中にもアレだけの腕利きはなからうとは一般の評判だ、氏は亦近頃マキナを仕立てゝ新たな珈琲精粒場を興した、人が不景氣で泣顔をしてゐる時に手まどひな小賣商店を片づけて、卸商、精米、精粒所と云つた方面に進出せるは流石に目の着けどころが違ふ、今回は亦コミサリオの用務でサンパウロ及びサントスへ出掛けたと云ふから相當大なる獲物があるだらう。

間違ひに付取消し

五月廿二日發行本紙十一面雜報欄に『イタコロミー植民地賣却か』と題し掲載した十四行の記事は事實無根なるに付き多羅間鐵輔氏より黒石本社長宛の手紙の全文を左に掲げて取消することにする。

拜啓爾後御動靜如何に被爲在候哉奉伺候陳ば昨日接手致候前週の時報紙上にイタコロミー植民地賣却と申意味の雜報有之小生今回渡伯に當り菊地君より賣却の委任用を托され居り最近上塚翁を往訪本件に關する相談を濟ましたる風に相成居り一驚致候何處より出たる種かに承知致さず候へ共右はツレコツ全然跡形も無之實は小生渡來後上塚翁を往訪致度考へは始終持ちながら今以つて御無禮致居候樣の始末にて候記事は別に他に意味有つて掲げられたるものとは察せられずホンノ珍種として記者の誰かが載せられたるものと存候得ば目下病中の上塚翁の名なども出で候事はお氣の毒の次第と存候に付次回の紙上にて適宜御正誤被下候樣願度候菊地君もアレを見ては苦笑致候事と存候　草々

五月二十六日　多羅間鐵輔

コレゴダプラタ植民地から一筆

辨茶羅生

北西變更線第二次驛の左側アラサツーバ市を距る十三キロ米コレゴ・ダ・プラタの小流に沿ひ邦人五十餘家族より成る通稱銀谷植民地から一筆啓上仕る、此の植民地は千九百廿五年タクアリチンガ市の資産家マノエル・ゴメンデンサ氏より讓り受け植民は主に北聖線カタンヅーバ附近から轉植せる珈琲白姓の事情通の中國四國九州産の寄り集りで珈琲を主旨に既に四十萬の珈琲を栽植し、土地肥沃で發育至極好調に今年度からは相當の收穫を見るべく交通至便自動車（貨物車）四臺が毎日忙がしく走り廻はつてゐる。

昨年八月多年の宿望たる子弟の教育に就き學校を建設し又植民地の一機關として親交倶樂部も組織され、これが學校維持經營の任に當り爾來里見先生の熱誠なる教鞭に依り現在廿六名の生徒が至極好成績を擧げ、一般父兄並に兒童より信頼されてゐる會としても非常に滿足し居れども只だ學校に師弟のために教材品の乏しいだけを遺憾とする。また近頃葡語教育機關なきを痛切に感じ先づ學校公認に付き目下其の筋へ申請中にて之が成功の曉は兒童も五十餘名の多數となるべく從つて漸次諸設備實現の運びに至れるを悦びとする、然し何處の植民地でも學校問題では相當八釜しく、當地も御多聞に漏れずだが學校問題でゴタツくことは御免を蒙りたい。

先頃から社會の潮流に伴ひ青年會の設立運動會開催に議論沸騰の所、此の程青年有志並に中年組の應援よろしく美事成立し五月十三日銀谷小學校に於て發會式を擧げ、會員卅二名會長の挨拶に次ぎ會員並に來賓有志の祝詞、希望演説等あり開植以來の盛況を極め午後七時頃首尾好く散會した、役員の顔觸れは左の如くである。

會長酒井量、副會長里見長男、會計建本定一、圖書部兼書記西川馨、幹事稻田定規、同石橋秀男、同小賀兄

尚ほ青年會の顧問として坂本覓伊藤鼎四郎の兩氏推薦され承諾した。

本リンス支社では新に事務員を置く

本リンス支社は社務が無限に擴がり行くので社員に不足を告げ今回從來の青木權次郎氏を通信主任として通信を專問に受持たしむる一方事務に黒石社長の甥に當る黒石治太郎氏を主任に置き集金、廣告、購讀等一切の事務を取扱はしむ事にしましたから、何卒本支社に對し倍舊の御愛顧垂れ給はんことを御願ひいたします。（社告）

ペンソンプログレツソ
宮平市助
リンス市ルイス・ガマ街一五

歯科醫
向井丈松
北西線プロミツソン町
郵函……九七番

Casa Japoneza
OKADA & OTA
Caixa Postal, 166
Est. Marilia, Paulista
内外品雜貨、藤澤醬油特約店
岡田、太田商店
バウリスタ線マリリア驛サン・ルイス街

HOTEL
Japonez
Baurú = Noroeste
親切で大衆的な、驛前の
日本旅館
バール東京
ノロエステ線バウルー驛前
沖山心平、宮坂實郎共營

Cartorio do 2° Officio
Tabllião João Mendes de Moraes
Substituito Benedicto Mello Rocha
Comarca de Lins
契約書、公正證書委任狀等の作成には最も親切で熟練なる第二公證役場へ
公證人ジユオン・メンデス・デ・モラエス
代理人ベネヂツト・メロ・ロツシヤ
リンス市日本人街たるルイズガマの角日本人諸君には特に御便宜を計り無報酬で御事件の御相談に應ず

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua inconfidencia, 6-35
BAURU' — E. de S. Paulo
何時にても左記處ので診療の御需めに應じます
醫學士
齋藤等
バウルー市
インコンフイデンシア街六一三五
電話……二六九

Dr. M. SAÇADA
MEDICO
Av. 21 de Abril No. 41
Est. Lins L. Noroeste
ノロエステ線
リンス町
ピンテウン・デアブリル街四一
笹田醫院
新潟醫學士
ドットール
笹田正數

PHOT. JAPONEZA
本田寫眞館
リンス
寫眞材料・出張撮影
Lins, Noroeste

物理療法の權威
はり、きゆう、マツサージ
家傳
石井療院
ペンナポリス郵函壹壹
新進の電氣療法

CASA
JAPONEZA
Armazem
de Seccos e Molhados
Compra-se Cereaes :
Transporte
Est. Veracruz L. Paulista
穀物仲買、運搬業
食料品雜貨
景山商店
景山博史
バウリスタ線ベラクルス郵函六二

BAR E HOTEL
TOYO
Maliria, L. Paulista
御祝儀用御佛事用御菓子の注文に應ず
菓子製造小卸賣
バール
ホテル
東洋
館主　梅田金次郎
バウリスタ線マリリア驛ー郵函二七七

PHARMACIA
MODERNA
Y. NAKASU
—Lins—
永年の經驗に依り調劑正確
モデルナ藥店
藥劑師　中須矢吉
リンス市ルイズ・ガマ街四二

CASA
Minematu
Alto Pimenta
Variante de L. Noroeste
穀物仲買、運搬業
食料品雜貨商
峯松商店
ノロエステ變更線アラサツーバ驛アルト・ピメンタ町

Hotel Japonez
O mais proximo da estação.
Est. Biriguy L. Noroeste
清潔叮嚀親切を旨として御便宜を計ります
中村旅館
ノロエステ線ビリグヰ驛前郵函八五
中村忠吉

醬油
クロシマ印
△品質本位△美味にして△割の利く
お醬油
クロシマ印
醬油釀造元　黒島伊平治
北西線プロミツソン驛セルジツペ街

HONDA
CASA
Guayçara
内外品雜貨商
本田商店
北西線グワヰサラ町
本田授
郵函四七

CASA
Cascata
SALVADOR SAIKI
Rua Minas Geraes
Est. Maliria L. Paulista
内外品雜貨穀物仲買商
齋木商店
バウリスタ線マリリア驛ミナス・ゼラエス街
サルバドール・サイキ

Casa Takeda
S. TAKEDA
Lins — Noroeste
△農産物仲買運搬業
△内外品雜貨商
武田商店
武田悟
リンス市オラボビラツク街三〇

BAR KITICE
Av. 7 de Setembro, 2
—Lins—
リンス驛に一番近い
バール　キチセ
リンス市アベニーダ・セテンブロ二番
吉瀬軍平

Hotel Central
S. ISHIGAMI
Em Frente de Estação
Araçatuba
清潔にして親切な
中央ほてる
石神信一郎
アラサツーバ市キンゼ街二七一驛前

HOTEL
Estação
Y. MURAKAMI
Em frente da Est.
Maliria L. Paulista
驛前で新らしい部屋澤山な
ホテル・エスターソン
村上義雄
バウリスタ線マリリア驛前

MACHINA DE BENEFICIAR
Café, Arroz e Algodão
CASA OHARA
C. Postal, 208 Araçatuba L. Noroeste
△珈琲、棉精撰△精米△フバ製造
△穀物仲買
大原兄弟商會
北西線アラサツーバ市
郵函二〇八ー電話三〇
カミニヨン
インテルナシオナル
代理店

富士山醬油
釀造元
フジヤマ印
醬油
御家庭になくてならぬ
ノロエステ線ペンナ驛カフエランジヤ町
藤澤豐治郎

夏目漱石傑作

虞美人草後篇（三）

三四郎

『あなたのお父さんから、あなたのお家へ便りがないものか、私の兄が、便りなんぞしよう筈がないぢやありませんか。』

『あら、どうしてゞせう。』

『だつて同じ鐵砲丸ですもの。』

『そりやさうですけど……。』

『電報なんぞお打ちになるより行つていらつしたらいゝぢやありませんか、兄もまいつてますから。』

糸子の顔をそつと盗み見た。

糸子はちよつと顏を赧めたが、直にまた元に復した。

『行く先が知れないのに、行かれませんわ、おほゝゝゝ。』

糸子は一本突込んだつもり。

『おやさうでしたつけね。それはお氣の毒でしたわね。』

藤尾は見え透いたしらを切つてひよつと外す。

『ねえ、藤尾さん、冗談はさておいて、ほんとうにお便りはありませんの？』

糸子は哀願的に折れて出た。

『おや、今まであなた冗談言つていらつしつて？』

藤尾は意外といふ風に、而も態とらしく眼を圓くする。

『いえ、さうぢやないんですけど、どうしても家庭的の女は、社交的のすれつからしの女には敵はない。』

『わたし、便りがあつたのに、ないといつてるのぢやありませんよ、第一考へてご覽なさい。』

『どう考へたらいゝんでせう。』

『あの人がわたし達の事を便りでもするほど考へてるかどうかと云ふことを。』

『そりやお兄さんですもの、きつと考へていらつしやると思ふわ。』

『邪魔な母娘だ位なことをね。』

『あら、そんなことはありませんわ。』

『尤も、あなたの事は考へてるんでしようが……。』

『あら……。』

藤尾の突き出した針は、思つた通り相手をちくりと刺し得た。糸子の面には紅が耳のあたりまで流れた。

『兄も兄ですわ、はがきの一本位よこしさうなものに。』

糸子は話題を自分の兄の方へ振り向けて行つた。

『あの人達のやる事は常識で考へられませんものね。』

『まつたくだわ。』

うつかり好感を有してゐる藤尾の兄と、自分の兄を無常識ものにしてしまつた。はつと氣がついたが、急に取り消しも出來ない。

『でも、あの人達はあの人達の世界があるんでせうよ。』

糸子はこれで前言を多少でも取消さうと思つた。

『あんなひねくれ者ばかりの世界があるんでせうね。』

糸子は、期せずして二人をひねくれものにしてしまつた形になつた。感情に走り易いのは女の通有性なれど、而も考へずに物を云ふが如く見えて、其の實女の一言一句は、常に考へられるのを常とする。斯う云へば斯ふ云ふだらう。こんな事を言つたら、相手が斯う來るだらうと、いつも掛引がついて廻る。虛を覗ひ隙に乘ぜんとする。勿論此の掛引に上手下手があるのは、將棋の如きものである。掛引の上手なものを利巧な女といふ。負けぬ氣の女は、此の掛引が得意巧妙である、然し掛引は所詮掛引である。巧みに相手をしてやつた積りで、あべこべにやられてゐる場合が往々ある。其處が女の淺はかさである。

空中戰の豫想（三）

空軍に對する防備は、空軍を以て攻擊する費用より以上の巨額の防備費が必要だとされている第一次世界大戰當時、獨逸空軍の倫敦攻擊の際の同市の防備費は一夜五百萬マークを要した事實は最もよくこの間の關係を明示している。

戰術の進歩は非常の速度である戰爭單位――戰線は無制限に廣められ、防備は甚だしい困難と巨額の財力を要する。が近代都市は如何に多額の經費を要しても都市の航空防備を看過する譯にゆかない、と同時に空軍の充實に多大の國力を消費せざるを得ざる狀態である。

海陸軍の軍備縮少等は今日になつては、只海陸の軍事費を空軍に振替える可き國際會議に他ならない。

斯くして將來に起るべき慘虐なる空中大戰は再び地球表面を多種多樣に區切り、種々なる繪の具で塗り代へるのではないかと悲觀的豫想が行はれるのである（終）

Garage Congresso
(JAPONEZES)
Praça Dr João Mendes, 3
Tel. 2-0081 2-0061 S. Paulo

晝夜何時でも御呼出しに應じます
ガラージ　コングレッソ
電話 二―〇〇八一 二―〇〇六一
サンパウロ市プラツサ、ドトール、ジヨアン、メンデス三

料亭
あをやぎ
コンデ街 三三
電話 二―一九六八

NIPPO-BRASILEIRA
CLINICA DENTISTA
歯科醫
日伯歯科醫院
電話 二―三〇二九
村上眞市郎
市內コンデ・デ・サルゼダス街三（中矢商店の前）

PHOTO-
OTTO STUDIO
池邊寫眞館
Tel. 2-5400
R. Liberdade, 70
S. Paulo

馬鈴薯の施肥（前續）

○化學肥料

硫酸加里、此の肥料とする硫酸加里は黃色の粉末のもので加里成分(K20)の分量を種々の割合に含有する、最も當地方の普通のものでは九〇%の硫酸と四八%の加里(K20)乃ち溶解成分の加里を含有す

此の肥料に次で鹽酸加里は硫酸加里よりも割合に馬鈴薯の栽培には多く用ひられないが其作用は殆んど大差ないと思つてよい最後に述ぶるのはカイニトであるこれは硫酸加里と曹達の化合して出來たもので一四・五%の加里(K20)を含有す、然して此は馬鈴薯の加里肥料としては最も適當のものと知られてゐる、出來る丈け直輸入して純粹のものを使用する必要がある

芋の栽培上最も大切な礦物成分としては加里である、何故なれば加里は芋の大部分を構成する澱粉質、砂糖成分は皆加里同化の作用によつて出來る

芋の施肥上最も缺く可らざるものは實に加里成分と云はれ充分の收穫を望むには加里肥料を度外視する事は出來ないのである元來芋は地中にある加里成分で溶解、不溶解性の何れを問はず其の發育に必要である此の成分を能く吸收利用する性質を持つてゐる。然れば加里性肥料は案外少ない量を用ひても差違のない事が明かであるが、亦缺く可からざる成分である。

次號には馬鈴薯の施肥の內で有機性物質の肥料に就て述べる事にする

農事部主任
グルゼル技師
Theodor Wille & Cia.
Rua Libero Badaró, 52
Telephone, 2-6038
São Paulo

KALKMANN IRMÃO & PETERS LTDA.
Rua das Flores, 46—Caixa, 1970—Tel. 2 3939—S. Paulo
Solbar Uspulum especial　Usuplum universal

野菜栽培とクリプトガミ病

此のクリプトガミ病は當地方でよオイデオ等と通稱されるものでキウリ、豌豆其の他の野菜を侵すものである、此の病氣は初め葉に白い粉でも散布した樣に見ゑ後には葉が褐色に萎縮し枯死する此の怖しい傳染病はエッスフェさ云ふ黴菌に原因する、此病氣が前述した樣に葉に現れたら直ちにソルバル(Solbar)の一%溶液を噴霧器で撒布する事を忘れてはならない

莢豌豆の病氣

此の地方に最も普通に見る莢豆ザヤ豌豆表面に褐色の斑點を生じ野菜作に大損害を及ぼす怖しい病氣があります、此の病氣はアスコキタ・ピシ（Ascochyta Pisi）とグロエスポリウム（Gleosporium）の二種の黴菌に因るものである、其の治療には今の所では良藥が發見されません、然し豫防が出來る乃ち種子を前以てウスプルムの溶液で洗滌して植付くるので充分に防ぐ事が出來る

種子の洗滌と同書に蒔付ける畑に此のウスプルム液を如露で撒布するのが最も必要の事である野菜を侵す一般の病氣は殆ど此のウスプルムで消滅し得るので前述の豆類、キウリの病氣亦煙草の根を枯す怖しいチエラビア菌もキウリの根に付く腐敗病も皆此のウスプルムで豫防が出來る

此のソルバル・ウスプルムは有名なバイエル獨逸製藥工場で當店では一手販賣して居ります、使用法萬事は當店の農事部で丁寧に說明します、直接又は御手紙で（日本語）で問合せを御願ひします

農事部主任　ロドルフオ技師

Drogaria Luzitana
Rua. José Bonifacio, 15-A Tel. 2-2907
S. Paulo

藥品店

多數の日本人の家庭では種々の目的で藥品を使用される筈です、當店は藥品の輸入卸賣商店でありますから特別に日本人の爲に最も普通の藥品を次の廉價で販賣致します多少に拘らず御買求められたく御送金と共に御註文を願ひます

醋酸	一リツトル	五釬
亞砒酸	基瓦	四釬
はう酸	基瓦	五釬
石炭酸	五百瓦	六釬
鹽酸（純品）	五百瓦	六釬
硝酸（純品）	五百瓦	六釬
サルチル酸	三五〇瓦	七釬
硫酸（純品）	五百瓦	六釬
エテル	一リツトル	五釬
ゲンチヤナ末	三五〇瓦	六釬
苦味チンキ	二五〇瓦	
グリセリン	一基瓦	八釬
昇コウ	二五〇瓦	五釬
甘コウ	一〇〇瓦	七釬

イキチヨール	百瓦	七釬
沃度（結晶品）	百瓦	一五釬
過マンガン酸加里	二五〇瓦	三釬五
大黃末	五〇〇瓦	一五釬
即効紙	一枚	一釬
殺蟻用純青酸加里	基	一六釬
ワセリン	基	六釬
蒸溜水	一リトル	一釬二
鹽酸キニネ	二五〇瓦	七釬
消毒綿	基瓦	八釬
重曹	基	一釬四
アルコール四二度	一リツトル	三釬

●注意此の他凡ての藥品はあります日本語で御注文して下されて差支へはありません

Empreza Colonizadora Nova Suissa
Escriptorio Rua Prates, 34 sob.

日本人部――常盤植民地

特典ある賣出

サントス――サンパウロ兩市に近く、大面積の處女林
地權確實、地味肥沃、地價至廉
交通は汽車自動車船便に依り最も至便
是非一度御視察を
地價一城一コントにして三ケ年々賦拂、無利息
一城より直に三コントスの薪炭其の他生産可能なり
御視察の節は上記へ御來車下されば、聖市より無料にて御案內致します

日本人部支配人　佐々木滿利夫
Porto Corseio Santo Amaro

COLONIA NIPPONICA EM ITAQUERA

イタケラ日本植民地と便利な交通

新鮮な生産品を市場に搬出することは蔬菜園藝家に最も必要な事がある、此の條件を充すには生産地と市場との距離或は其の交通の便不便に依つて決せらる

然るに伯國の農業事情に通じない新しい日本人農家は土地撰擇の時、土地賣廣告にある三つの言葉に迷される

『鬱蒼たる處女林』
『豐沃の土地』
『地價は安い云々』

如何に地味がよくて作物が澤山に出ても、停車場又は市場、遠くては運賃がたかまる、伯國の樣に汽車運賃の高い所では此の事を知らないでは初から寧ろ農業をやらないのを得策と云ひ得る

特に蔬菜果物、養鷄等の集約農業は市場に近い程儲が多い、地價の少し位高い位は問題でない、要は一歩でも中心市場に近づくのが一大秘訣である

當植民地は聖市大市場迄は僅かに四十分內外でカミニオンで産物が行屆く、リオ市、サントス港にも安い運賃で出し得る、此の交通の便利は此の植民地の一大特色であり生命である、聖州現時の農界の不況に際し當會社では入植者の便宜を計り五年々賦拂を希望に應じ七ケ年迄延長する事に決定しました

△詳細の事は當日本植民地取扱事務所宛日本文で御照會を願います

(Caixa Postal, 2740 São Paulo)

Companhia Commercial Pastoril e Agricola
Rua São Bento 33 sob.　São Paulo　Caixa Postal, 2740

Viva-tonal Columbia like life itself

コロンビア蓄音器株式會社
特約店として同社製品の卸、小賣部を設けました
何卒御引立を願ひます
（カタログ、定價表申越次第進呈）

■コロムビア
日本新樂譜

41010F 新子守唄／松の葉　藤原義江
41001F 軍艦行進曲／越後獅子　綿貫譽
41003F 都々逸／博多節　天中軒雲月
41020F 鰌すくひ（上下）　直江檢梅香
41021F 關の五本松／出雲磯節　大津檢梅奴
奈良丸
41005F 赤垣德利の別れ（一）／赤垣德利の別れ（二）
41006F 赤垣德利の別れ（三）／赤垣德利の別れ（四）
41023F 秩父の宮様／村の曉　川上兒童樂劇
41024F 證城寺の狸囃／夕やけ小やけ　佐藤治子

其の他各種類
クシ印レコード
新樂譜各種

瀬木商店
蓄音機部

奥ソロカバナとマトグロッソ州

パラナ河の漁業（上）

土の子

ヴェンセスラウを出た汽車は次第にパラナ河の流域へと下りのまゝ走る、マットを開いて小規模の農業を營んで居る北歐の人達らしい獨特の瀟洒な家を散見する、カユア驛を過ぐれば間もなくソロカバナ線の終點プレシデンテ・エピタシオ驛である。聖市を距る九百四キロ、パラナ河を隔てゝマットグロッソ州に境するサンパウロ州の南西端である、驛に云つても二、三十戸の家がマットを伐つた廣場に建つて居るのみで、周圍は全くの原生林で蓋はれ、パラナ河の水がマットの梢を通じてきら〳〵と輝いて居る。幅員二千米突のパラナ河は洋々と流れて水波起らず、對岸麻州のマットは低く水に浸つて居るサンパウロ州の水は玆に合してパラナの河となり、奥地に見馴れた赤土色の濁水は麻州の水と混じて洗ひ清められて、澄みきつて汪々として流れてゐる、點々と水に浮ぶ島嶼は千古の翠綠を水に映じ、長く突き出たデルタは白い砂濱となつて蓬萊の島を思はしむる、魚は躍つて櫓聲ゆるやかに流れて朝霧に包まれた川面は空と接して居る、川岸のヒゲーラの蒼綠は廣く枝を垂れ、グランマーは青毛氈を敷いたやうである。水車仕掛の推進器は高く水しぶきを揚げて川蒸汽船が上下して居る、鳥は水に戯れて牛は川岸に草をはんで居る、珈琲園とマットばかりの中を三週間歩いて玆に辿りついた私は此仙境に立つて母國の空が懐しくなつた。

× × ×

パラナ河は六月から十二月迄の乾燥季は減水する、此の季間は水澄んで漁季である、二月からは氣候の變化多いのと増水季に入るので漁は思はしくない、八九年前鐵道が一週三回しか通じなかつた頃はよく漁があつた、一日に二千キロの漁獲さへあつた位だつた、現在は内外人を併せて五十人餘の漁業者が此のポルトに居住して居る、同胞では前園、安富、本間の三氏が古い顏振れである。前園氏を始め安富氏も皆モータボートで出漁して居る、水波を蹴つて漁場に出動してカノアばかりの外人を壓して居るが、此の頃は以前程の漁がなく次第に漁場が遠くなる傾向がある、釣漁に網漁を試みて居るが、不漁季はそれ相當の漁業法を講ずれば、まだ〳〵まんざら見捨てたものでなく、九月から十二月にかけて十五コントスの漁獲高を擧げたこともある位だから、之れから手腕次第ではいい仕事になるらしい。

DELEGAÇÃO BRASILEIRA
DA
Associação de Productores de Salitre do Chile
Escriptorio Central

蔬菜作と智利硝石

蔬菜類は概して其の性質上短期間に成熟せしめる必要がある、此に用ゆる肥料も速効性のものでなければならぬ、今日迄知られる速効窒素肥料では智利硝石に及ぶものがないまで當智利硝石は蔬菜作に缺く可らざる肥料である

蔬菜向肥料には皆原肥として堆肥、草木灰、屠殺場骨粉、殘物肥料や植物果搾粕や過燐酸、石灰を混じて用ふる、此の原肥に對して速効肥料の智利硝石は追肥として用ひられるのである

智利硝石の用量や使用法は蔬菜の種類に從ふて別である、即ち食用される部分から葉莖果花根と云ふ様に利用される野菜に從ふて分量用法が別になる、今次の如く分類して大畧を述ぶれば

一、瓜類＝瓜類は大抵苗を仕立て、本畑に移すのである、苗が苗床に在る間に智利硝石を極く薄くして（五十匁を四斗の水に溶して）一週間に一回與えると苗の生育が好く本畑に苗が移植されてから十日位後に智利硝石を一段歩に四—五貫匁其の後花蕾が出揃ふた後四貫匁、一番成りが成長する頃更に三貫匁位を施すのである

二、根菜類＝種子を播く數日前に整地して畦の中央に溝を堀つて原肥を施す、これに次いで追肥として少し芽が出初めた時に三—四貫匁、其後一番間引を行ふた後に五—七貫匁を與へる

三 莖葉利用の蔬菜類＝根莖類の場合と同樣に種子を播く數日前に畦の中央に原肥を施す、智利硝石は種子が發芽した時に四貫匁一番間引を行ふた後に六—十貫匁、亦二番間引を行ふた後に五—七貫を施す。次號には使用法を述ぶる

▲注意 智利硝石に就き問合せの事は日本文で左記宛に御願ひいたします

伯國智利硝石中央事務所
R. Xavier de Toledo, 8 Caixa, 2873 S. Paulo

特効ある鎭痛劑として醫者の推奬するバイエル製
世界的名藥 !!

Cafiaspirina

カフィアスピリーナ

BAYER

苦痛を止め、患者の元氣を回復せしめる……

絶對に副作用が無い爲その効力と相まつて醫師の御愛用を受く

適應症は、頭痛、齒痛、耳痛、神經痛、リューマチ、寒け、不眠、二日よい等

取締人募集

ソロカバナ線に英國人の經營する一大農場があります
今度此處に新しく日本人の五十家族内外を入植せしめて農業を初める計畫にて
是と同時に此の日本人家族を集め得る且は其を取締る丈の技量ある日本人を募集す希望者は在伯中農業に從事した大畧の履歴を日本語亦は英語で記して至急左記の所に送られたし
亦知人で適當の人あらば周旋を願ひます

Mr. C. F.
Caixa Postal, 1391 São Paulo

SOCIEDADE COLONIZADORA DO BRASIL LTDA.
Rua Boa Vista, 11 = 8 andar
Teleph. 2-1342 — Telegraph. "Ijurengo"
CAIXA POSTAL, 2976
S. PAULO

土地分譲案内

一、バストス、チエテ兩移住地ともいつでも土地を分譲します
一、ハガキでお申込下されば案内書を差上げます
一、兩移住地とも視察を歡迎します
一、愈本年度入植開拓の適期近づきつゝあり。バストス、チエテ兩移住地とも宿泊所、販賣店、醫局等の設備既に設立し在り、製材所煉瓦工場等も既に活動しつゝありて入植者に多大の便利あり。
一、兒童の教育は目下假校舍にて行はれつゝあるも近く本校舍建築に着手す
一、バストス移住地は現在入植者及從業員家族合せて百三十三家族。人員總數七百二十六人に達し既に植民地の形をなせり。交通は本年度よりはランシヤリヤ驛經由となし新道を利用し得べく爲に驛よりの距離に於て拾余粁の短縮となるべし。本年度の分譲地域は中心地附近なり。
一、チエテ移住地の地味肥沃なることは説明の要なかるべく、評判のマレッタも昨年度入植者の例によりて見れば殆ど心配することなし。本年度の分譲地域は昨年度入植者の接續地にして第一區範圍より始む。
一、バストス、チエテ兩移住地共に在伯邦人よりの入植をも歡迎す。視察者には便宜を計り端書にてサンパウロ事務所に申込まるれば案内書を送呈す

有限責任ブラジル拓植組合

E. ROCCO & CIA.
Empreza Agricola e Colonisação "Santo Amaro"
Terras com Mattas para Culturas- Vendas a dinheiros e a prazo
Rua João Bricora, 2 (2° andar-sala 31) São Paulo

聖市郊外交通至便の處女林地
サンタマーロ植民地
日下工事中の鐵道は近々完成
（豫定驛グラマードは植民地の入口にして約五粁）

當植民地が生れて日尚ほ淺いのに多數入植者を見、日々倍加する視察者諸彦より聞く賛辭は益々當植民地發展の期待を得ます
一、サンパウロ——サントス市に近くて健康地にして聖市中央より自動車で一時間半で達する地帶
二、全部肥沃な原始林地で諸農作に適し
三、地權は絶對確實で而も地價は格安
◆當植民地は上記エー・ローコ會社の賣出地です（地權は上記にて御調査を乞ふ）
◆全土を被立木は一域に對し（百米角以上の材木と六千俵以上の木炭）を生産し得ます
◆地價は一域八百釺から一コント二百釺迄、支拂は三年拂で現金は一割引

聖市郊外地販賣事務所（日本人部）
聖市コンセレーロ・フルタード街二
（大和旅館一號室）

總代理人 村上治之助
代理人 青木梅雄
大木藤三
比嘉清榮

やつと開けました第二世教育の道が

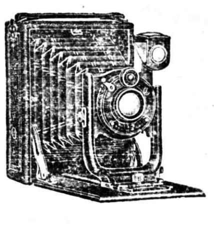
カナ　ブラジル

お子供さんにも讀めるカナモジ新聞が來
る六月十日から毎月三回宛發行されます
新聞代一ケ年十ミルレース
子供さんにせひお讀ませ下さい
皆さんせひお讀み下さい

主筆　**有馬鐵之輔**

Caixa Postal, 1795 = 電話 2=5347
Rua 11 de Agosto, 40A S. Paulo

CASA BERNARDI



寫眞機の種々
寫眞材料は凡てのものを
準備してあります
寫眞技術師には特に御便
利と特價を以て御用達い
たします
大小に拘らず寫眞の現像
を完美に御引受けします

Rua São Bento, 36 Caixa 3038 S. Paulo

取扱項目

△財政經濟
△珈琲經濟
△金融事項
△事業企劃

右[illegible]方面一切調査編導

俣野經濟報導部

Rua Mourato Coelho, 70-A
Pinheiros S. Paulo

珈琲經營の時代は去つて
果樹園經營の時が來ました

◎果樹苗販賣

樹　種
ラランジャ・デ・バイヤ
ラランジャ・ペーラ、ミシリカ、マンガー、アバカテ、ジヤボチカバ

價格表　は御申越次第御送り致します

一千本以上御註文の御方には特別割引値段の御相談に應ず

ラランジャ生産高ではリメイラが州内で第一位

健全なる苗を得るにはリメイラ養成の苗に限る

鹿毛峯次郎

Caixa, 6 Est. Limeira L. Paulista

女給の方二、三名入用です

Rua Cons. Furtado, 43 S. Paulo

御理料

つるの家

綺麗で、靜かな

新式ペンソン

お食事は自由に外でお願します
美しいお室にて珈琲付一泊三釬
聖市ガルボンブエノ九一
（聖州義塾隣）

渡邊

Rodolpho Schmitd Cia.

Rua Antonio de Godoy, 14
Tel. 4-4907 = S. Paulo

土木測量機械一式
タイプライター
計　算　器
ラヂオ機械各種
諸機械器具修繕
保證付
常に暫新の機械
を輸入販賣す

Collegio Catholico Japonez
S. FRANCISCO XAVIER
Rua da Liberdade, 149 S. Paulo

（社團法人）聖フランシスコ學園

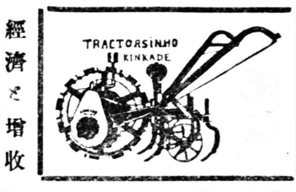
邦人子女の理想的
教育機關

寄宿舍
通學

規則書進呈、詳細は左記へ
聖市リベルダーデ街一四九

主任　**青木新刀**

農業諸家に欠く可からざる農具



凡ての農作物の
作業に適し得る

經濟と增收

A. LEME & CIA. LTDA.
R. S. Bento, 47 3°and. sala 10-13 S. Paulo

借地希望者の好機會!!

一、貸地はファゼンダ・コレゴ・リコ、パウリスタ線ワッスヌンガ驛
二、貸借期間は最長五ケ年間
三、貸借料一アルケールに付五〇〇釬
四、ロッテは二乃至三アルケーレスにして家屋一棟（二家族分）が附屬し牛馬三頭を耕主の牧場に放つ事を得
五、現在のロッテは珈琲が植付けてありますが借地人は何作にても植付け得且つ牛馬三頭を耕主の牧場に放つ事を得べし
六、凡てのロッテは地形良く便利
七、借地人の家屋の修繕は地主の負擔、電氣、水道の設備あり、娛樂機關として活動寫眞映寫館、フートボール・クルブ等があります
△詳細は御照會次第御報らせいたします

代理人　**高原牛三郎**

H. TAKAHARA
Faz. Corrego Rico
Est. Vassununga L. Paulista

ADUBOS IMPORTADOS
SEM MATERIA INERTE MARCAS

Progresso e Racional

肥料プログレツソは農家の至寶
肥料ポリスーは肥料界の覇者

獨逸國產アドーボ・プログレツソは當國カンピーナス農事試驗場に於て分拆證明された化學肥料で實に於て絕對他の追從を許さず餘に年々御使用の內外御得意先より肥料禮讃の辭湧くが如く其の試驗成績の優良なる事既に定評あり就中バタータ、蔬菜に於ける成績は從來の記錄を破り他の各種不純肥料を壓倒しつゝあり、廣く同胞農事者の爲め各種肥料の御求めに應じ喜んで御相談にも應じます其の他條權附きにてポリスー肥料も御世話致します

土木技師　**堺康治郎**
Rua B. de Paranapiacaba, 1, 9° andar sala, 4 S. Paulo

H. BAUMOTTE
Rua B. de Itapetininga, 10, 6° andar. sala, 616-617
Caixa Postal, 1960 Teleph. 4-8306 S. Paulo

S. A. Cia. de Productos Nippo-Brasileiros

Rua do Commercio, 2 — Tel. 4-2279
Pinheiros Butantan S. Paulo

雜貨食料品各種農業用諸機械農作用藥品類馬具類金物類各種肥料特に馬鈴薯用肥

本社　聖市ピチイロスコンメルシオ街貳
電話　四―貳貳七九

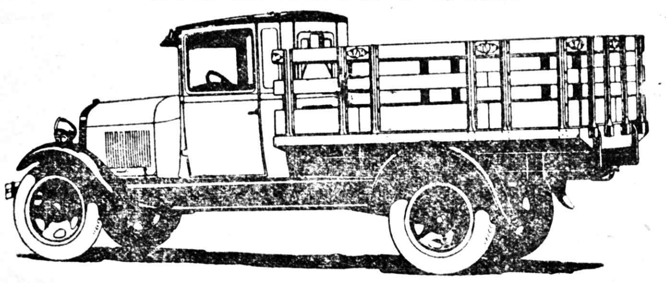
日伯物産株式會社

支店　プレシデンテ・プルデンテ市
郵函……三四八番

料日本品等の販賣農産物購入農産物保管預り委託販賣等の御用命に應じます

經濟的で能率の上る運搬用理想的

CAMINHÃO FORD



フォールド式月賦拂か　カフェーとも交換します　二千五百基米突ま
では一切を保證す　修繕其の他の技工は廉價に迅速に

T. FERRAZ & COMPANHIA
AGENTES FORD E COMPRADORES DE CAFE'
Rua Rio Branco——LINS——E. F. N. O. B.

Machina "São João"
de
SANTOS & YOSHI
Caixa Postal, 29 Est. Guaiçara E. F. Noroeste

精米及珈琲精撰業

此の度カーザ東山としての便宜上當グワキサラ町に於て珈琲精撰並に精米業を開始誠實を旨として從業仕可候間御引立被下度此の段廣告仕候

尚雜穀仲買、倉庫業をも兼營仕り候間御利用被下度候、殊に同胞諸彥の御厚意に酬いん爲珈琲其の他の發送等總ての手續きには便宜相計申可候

五月廿三日

北西線グワ井サラ驛
郵函——二九

ジヨアキン、ドス、サントス
共營
佐藤由

告　示

既設日本人公共團體ニテ未ダ屆出ナキモノハ左記項目ニ據リ又既ニ屆出濟ノ團體ニシテ其ノ組織ヲ變更シ又ハ解散シ或ハ役員ノ改選ヲ行ヒタルモノハ其ノ都度詳細當該管轄領事館宛御屆出相成度シ

左　記

一、名稱
二、創立年月日
三、事務所々在地及ビ郵便物宛名
四、定款、規則等
五、現任役員氏名
六、現在會員數
七、會計狀況
八、現行事業ノ模樣
九、將來ノ方針計畫

右告示ス

昭和五年三月

在サンパウロ　帝國總領事館
在バウルー　帝國領事館
在リベロン・プレト　帝國總領事館分館
在サントス　帝國總領事館出張所

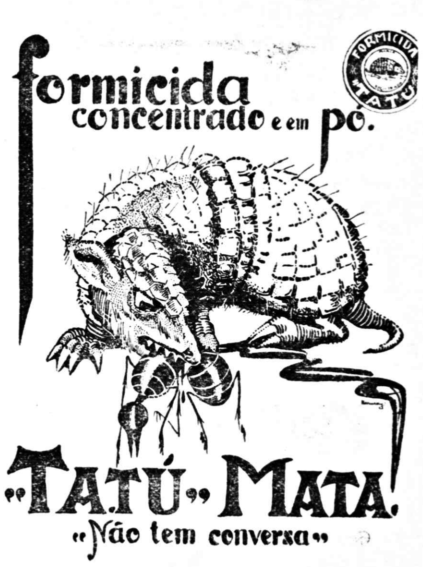
CASA TOZAN

Commissario de Café em Santos Representante de Sorocabana
KIMURA KOTARO
Alvares Machado L. Sorocabana

アルヴァレス、マシヤド
郵函一番
木村孝太郎

琲珈の收穫期に入りました

コ、オでお賣りになるよりも
地方でお賣りになるよりも
サントスは東山に御出し下さい
コ、オで賣るよりも
地方で賣るよりも
より多くの利益があります
多少にかゝわらず御用命下さい


FORMICIDA TATÚ
formicida concentrado e em pó.
"TATÚ" MATA!
"Não tem conversa"

『タッウ』印殺蟻劑は青酸加里を基礎として此に獨逸化學者の發見に依る一種の新しい殺蟻劇藥が混合されて出來たものであります。

此の『タッウ』殺蟻劑は無水又は蟻穴に水を灌入して使用しても皆同樣の卓効があります。

當劑が一度蟻穴に入れば一種の劇毒の瓦斯が發生して全部の蟻群を殺滅しなければ止ない、實に一種魔力を有するものです。

當劑の特色は使用上至て簡便であると共に別に他の附屬機を要しないのであります。

聖市一手販賣店
RIECKMANN & COMPANHIA
Rua Florencio de Abreu, 132 C. P. 133 S. Paulo

大阪商船會社指定切符取次所

聖市旅館同業組合

末廣	コンデザルゼーダス街二	中山忠太郎	電話……二―五六三八
大和	コンセレイロフルタド街二	坊迫健藏	
小川	コンセレイロフ・タド街十六	小川源右衛門	電話……二―四四七六
常盤	コンデザルゼーダス街四二	石原桂造	電話……二―三六九〇
旭	コンデドピニヤール二一	秋田象三郎	電話……二―一七八二
上地	ボニータ街一一	上地彌造	電話……二―一九三二郵函一三五
東京館	マウア街二九一	仲村渠三郎	

理想的珈琲地帶及新市街地賣却

移住組合バストス耕地へランシャリアより新道近く完成廿キロ米短縮

一、奥ソロカバナに宏大なる土地を有するテイセイラ商會は既に一萬餘城賣却濟にして餘す所僅かなるが皆樣の希望に依りランシャリア驛隣接地二キロ米半までを一城二コントス乃至三コントス、十一キロ米の所までを五百五十ミルより一コント七百ミルにて賣却、支拂は一、二、三ケ年拂無利息（現金割引）

一、ランシャリア驛新市街地―今回移住組合はバストス耕地及ランシャリア驛間に新道路開設、此の新市街地に宏大なる倉庫其他附屬建築物敷地購入の商談決定ランシャリア驛は愈々同組合の專用驛となりました、そこで是まで待ち兼ねられし多くの内外人一時に申込み殺倒、自然地價騰貴の勢にあり賣り切れぬ内に御申込下さい、機會は今であります

一、地價―宅地は一コント五百ミルより三コントスまで（二十米に四十米角）、年賦拂無利息（現金割引あり）他に珈琲地帶として（イ）ア・マシャード、（ロ）プ・ベルナルデス、（ハ）プ・ウエンセスラウ、（ニ）プ・プルデンテの各驛

一、支拂方法―（イ）、（ロ）、（ハ）は四ケ年拂にて二ケ年無拂、（ニ）六ケ年拂、五分ノ一宛五回（即ち二年目無拂）無利息、現金割引

一、地權―絶對確實御照會次第地券模寫を送る

一、地價―イロハは七百ミルより一コント迄、（ニ）は五百ミルより八百ミル迄

詳細御照會次第明答す

御視察希望者は毎月廿五日リンス町より案内亦はプ・ウエンセスラウ驛サーレス・ジユニオル街セントラル事務所には森部繁氏を以て案内致します

代理人

リンス　**金子大二郎**　Caixa Postal, 12A Lins

サンパウロ市　セントラル線イタケエーラ驛　**菊地常八**

パ線モツーカ驛　**野中寅三**　Caixa Postal, 14 Est. Motuca

登錄商標

家庭温泉藥

遍照湯

キズ、ヤケド、ウチイタミ、デキモノ一切、チ、ノイタミ、ヒフビヨウ、ジ、リンビヨウ、シキウビヨウ、チノミチ、サンゼンサンゴ、ゲリ、リヨマチス、シンケイツー、ヒンケツ。御注文の時病狀明記下さい。送金コンパロル、廿日分廿一釬送料共。

本舖　神戸北長狹通四島田大光堂
支店　バイロドリモン　安宅與平
Y. Ataque　Caixa, 3046　S. Paulo

M. HARADA
ENGENHEIRO
R. B. de Paranapiacaba, 1
9° andar sala 4 e 5
Telephone 2 - 3364
S. PAULO

建築、設計、製圖、土地測量、道路設計請負及び工事監督等

公認技師　**原田政平**

事務所　聖市　パロン・デ・パラナピアカーバ街一番　九階四、五號室　電話　二―三三六四

CONFEITARIA
Japoneza
Bossako
Rua Cons. Furtado. 5
S. Paulo

日本菓子なら何でもお好みに應じ上品に且つおいしく調製致します

坊迫菓子店

聖市コンセレイロ・フルタード街五

富士　五月號

とても面白い雜誌！

面白い物語、感激に滿ちた讀物滿載！老若男女誰にも面白い

佐々木邦先生大傑作發表!!

▲人生漫画面

諧謔大家の佐々木邦先生が滑稽のやうな心を名文に物した奇抜さ、滑稽さ、眞に珍無類の大傑作！若き漫畫家田代一夫君の新婚生活をめぐつて頻々と起きる爆笑事件！珍妙な喜劇！……明るくて面白いこと此の上ないユーモア大篇！ぜひ御覧下さい

▲評判人物だしぬけ訪問記

▲哄笑苦笑・笑ひの總動員

▲オリンピックを前に（極東オリンピックを前に日本選手の活躍）

◎**快俠金忠輔**（吉川英治）

時代の風雲を背負つて突如現れた大膽不敵の快傑金忠輔とは果して何者？海國兵談に熱血奮國の炎を上げた奇傑林子平の受難を救はんと蔭になり日向になつて活躍する一世の快男子、又此の快俠を慕ふ涙ぐましい美女お京の純情、惡人東馬の暗中飛躍！波瀾又波瀾、吉川英治先生の熱血痛快小說！

◎人間哀史　**名妓高尾の戀**……池田桃川

仙臺六十四萬石伊達公の戀を却けた名妓高尾太夫の苦衷！貞に貞婦の鑑高尾の血涙哀話！

◎探偵小說　**笑ふ肖像畫**……甲賀三郎

秘密を奥深く包む肖像畫の怪しの謎？中をあければアッと驚かずに居られぬ怪正體は何？？

◎右門捕物　**因緣の女夫雛**……佐々木味津三

右門[illegible]屆いた女筆の手紙からはしなくも起る大事件を名人右門は如何にさばくか？

◎冒險奇譚　**魔船脫出記**……藤波紫郎

支那の海賊船に乘せられた日本男子生島洋一郎が如何にしてこの難關を脫出するか？

◎社會美談　**命を摑む義人の手**……多摩殘風

仇を恩で返して、愛と純情に惡漢を改悛せしめた感激美談！熱と誠の義人の叫を聞け！

▲純愛小說　**渦巻く青春**……近藤經一

▲芝居講談　**俠客野晒悟助**……鈴木彥次郎

▲講談　**關東男くらべ**……若林陶羅雄

▲長篇小說　**炎を踏む女**……三上於菟吉

富か戀か？恐ろしきまり子の誘惑に陥らうとする岡田

▲戰國奇談　**戀車**……吉川英治

卑人の伴小彌太の大坂城の勇士薄田大活躍愈こ痛快。

▲家庭小說　**若者よなぜ泣くか**……佐藤紅綠

征號々々白熱化大歡迎の熱血家庭小說いよく面白い

▲當代評判人物の運命

▲モダン彌次喜多（街頭行脚）

▲お國よいとこ

▲努力の人南部忠平君

此の外面白い讀物滿載（送料十八錢）

發行所　東京本鄉　**大日本雄辯會講談社**

食生活の合理化（一）

醫學博士　佐伯矩

佐伯醫學博士は名は矩と云ひ榮養研究所の所長で、我國、否、世界的榮養保健の權威者である、先年歐羅巴からの歸りがけ當地にも立寄り、保健と榮養とを懇々說示されたのであるが、今また「食の生活」の合理化と云ふ有益な論文を發表し吾々に敎ふる處あるので玆に之を紹介する事にする。（記者）

私は營養學と言ふものを建設し且斯の學問の趣旨を實際に行ふと言ふ事に就いて、一生をそれに託して居るものでありますので、今日までいろ／＼苦心いたして居りまするが、結局榮養と言ふものは大體三つの部門から相關聯して取扱はれなければならぬものであらうと思ふ。其の第一は養理、第二は調理、第三は食政、此三つの部門が手を携へて運んで行きませぬ分には、充分に其の目的を遂げる譯には行かない。從つて之は或は國家としても、或は社會としても、衞生・敎育・政治及經濟・殖産等總ての方面から、無論充分に工夫を凝らさなければならぬしそれと同時に各個人も亦充分に力を合せて、やると言ふ事でなければいけないと思ふのであります。

が、一體今日までは食物の問題でありまするも、大抵の人は自分達の差當り持合せた考へ、でそれを處理して行くと言ふ事が主でありますからして『間違ひの無い生活の改善』といふやうな目的を遂行いたしまする際にはいろ／＼妨げとなる場合が多い。即ち緊縮によつて榮養不良になつたり、贅澤によつて榮養を惡化したり、或は結構な材料を價値の極めて貧弱のものにしたり、或は好んだ食物から病氣や多產の原因を作つたりするの類であります。それで何を差措いても一番大切な事は『食を合理化する』と言ふ事、即ち科學化するといふ事、研究的にするといふ事であらうと思ふのであります。

例へば今私が玆で大衆に呼び掛ける『貴下方はもう少し肉食をしなければいけない。日本人には此動物性の蛋白質を攝る分量と言ふものが甚だ貧弱である。地方に依りますると一ケ月一人當り僅か五錢と言ふ位の動物性蛋白質しか攝らない。動物性蛋白質と申しましても、農村などでは天日で乾した魚とか、鹽にした魚とかが材料になるのでありますが、甚しきは一ケ月一人五錢よりももつと以下と言ふやうな生活をして居ります。都市に於ても特に婦人や子供には此例が多いので、從つて種々の榮養上の障碍が起るから、もう少し肉食をしなければならない』と、主張したと致します。さうして貴下方は其の講演をお聽きになつて成程尤もであると、やつて御覽になる。おやりになつた方の中には、何人か豫期以上の成績を擧げられて、見違へるやうに立派な健康におなりになる方があるに違ひない。それは屹度ある、何となれば植物性蛋白質は動物性蛋白質に比べますると概してその品質が劣つて居る。即ち蛋白質の分子を組み立てゝ居る大切な各種のアミノ酸と言ふものゝ中に缺けて居るものや少な過ぎるものがあるので言ひ換へれば蛋白質の分子の構成內容が不完全なるが爲め。自然成長期のものなどには動物性食品が加はると植物性食品のみの場合よりは著しく發育も肉付きも良くなる。即ち肉食の勸めに依つて榮養が改善されるのは立派な理由のあることであるからであります。それで成程、日本人はもう少し肉食をしなければならぬといふ譯で肉食論者となります。さうかと思ふと私が今度は『諸君はもう少し菜食をやらなければいけない、どうも野菜の食べ方が不充分である』斯う言ふ說を立てる。

卷煙草スダン製造所の大懸賞

賞金　80:000$000

此の大懸賞は賭事でも、抽籤でもなく、唯、スダン卷煙草の入つていた空箱を最も多く蒐め得た人が賞金を得るのであります

懸賞に對して說明

今度の此の懸賞は當製造所では創めての考案ではありません、嘗て一九二五年に此と同樣の大懸賞を實行した事がありました

今度は今年五月二十日に初まり同年十二月二十日に締切るのであります

此懸賞の結果は十二月三十一日發行の主なる新聞紙上で發表いたします

此の懸賞はスダン卷煙草を好喫する方には直接に趣味と利益とになる事と信じます

誰でも御自由にスダン印の卷煙草の空箱を蒐められ此を當製造所にでも亦當方より指定する代理店に此を持參されるのです、此と同時に其の持參者の姓名と住所とが取扱店の原簿に記入され、且つ受取つた箱數の受取證が渡されるのであります、此の空箱は此の懸賞期間は幾度にでも分けて持參されて差支へありません、唯最後の締切に近い十二月に入つては一人で一度に五千個以上を持參されない樣に御願ひする、何故なれば餘り多數になれば澤山の人達のですから誤算等の起るのを豫め避けたいからであります

各地の指定所からは持參者に番號付の受取證が渡されます、此處の中央事務所である當製造所で誤りなく統一が出來る樣になつて居ります

賞金全額八十コントス

は二ケ所に分けて

五十コントスを聖市に

次の樣に澤山の賞金に分ちます

一等賞金	三十コントス
二等賞金	五コントス
三等賞金	三コントス
四等賞金	二コントス
五等賞金	二コントス
六等賞金	二コントス
七等賞金	二コントス
八等賞金	二コントス
九等賞金	一コント
十等賞金	一コント
十一等賞金	一コント
十二等賞金	一コント
十三等賞金	一コント
十四等賞金	一コント
十五等賞金	一コント

リオ州にはリオ市を中心として此の懸賞は行はれるので其の賞金總額は

二十五コントス

此の賞金は十等に分つてあります

一等賞金	十五コントス
二等賞金	二コントス
三等賞金	一コント
四等賞金	一コント
五等賞金	一コント
六等賞金	一コント
七等賞金	一コント
八等賞金	一コント
九等賞金	一コント
十等賞金	一コント

當懸賞は最も多數の空箱を集めて持つてゆかれた方が當選するのでありますが、當方では箱の數でなく點數を計算致します

聖州では Sudan Ovaes, Paulistano, Chic, Sudania, Americana, Oriental, Ragól の八個の箱は二點として計算し其の他の當工場のスダン卷煙草の空箱は當懸賞では一點と計算致します

リオ市の懸賞では聖州と少しく別であつて Sudanega, Paulistano, Sudania, Santista, Ragól の五印の箱は二點として其の他の箱は一點として計算されます

聖州では空箱を提出する個所は左記の通りです

S. Paulo——Casa Sudan
R. 15 de Novembro, 45 Tel. 2-5724
Santos——Filial Sudan
R. Luiz Gama 299 Tel. 3015
Campinas——J. M. Oliveira & Irmão
R. Dr. Pereira Lima
Villa Industrial
Piracicaba——Justa Moretti
Rua Santo Antonio, 6
Jundiahy——Machado & Cia.
Sorocaba——Francisco Paulo Simoni
Ribeirão Preto——Irmãos Nunes
Rua General Ozorio, 111

以上記した當方の代理店の無い地方に住む方で此大懸賞に當選を望まれる場合は次の事に御注意を願ひます聖市に空箱送付の節は此を書留小包か又は汽車便の小包で送つて下さる樣其の際送付の數と送り人の住所姓名を明記する事を忘れない樣に願ひます、當方では受取次第早速受取證を御送付申します

リオ市での當方の代理店としては次の所に設けてあります

Filal Sudan
Praça Floriano, 29 Tel. 2-2385
(Predio do Cinema Gloria)
Av. Rio Branco
Deposito
R. Luiz Barboza, 150 Tel. 8-4477
Villa Izabel

亦他の事項は皆聖州のものと同樣であります

懸賞の締切

已に前述の如く此の懸賞は今年五月二十日より今年十二月二十日迄のもので最後の締切は十二月二十日であります、其で此の期間內に持參されたもの亦地方より送出したるもので十二月二十日迄に當方に着したもの丈が有効であり、其れより遲れたものは無効であります

一度懸賞に持參された空箱は當方で捺印して再び此を使用する事の出來ない樣に致します、玆に注意する事は此の懸賞はリオ市の方でも聖市の方でも何れにも箱を送付し或は持參されて差支へありません

同點の當選者は御互に懸賞金を等分さる可く　若し其の解決が面倒になつた場合は當工場主は中介者を選定して解決することに致します

一九三〇年五月二十日

スダン卷煙草大製造場主

サバード・ダ・アンジエロ

伯國に於ける カント派哲學の流（一）

レビスタ・アカデミヤ・ブラジレイラの昨年九月號に聯邦法科大學教授にして法政學者なるクロビス・ベビラクア氏のブラジルに於けるカント派哲學者に就いて小論が掲載されてあつた。左に譯記する。

從來。

カント哲學――、カント思想はブラジルに於ては、當國哲學主流の流れの外であつたが、其の影響は可成り強く且つ判然り視ることが出來る。

クーヂンの折衷派、新懷疑派、心靈派等の多數の哲學系統の人々に依りこの國の人々の精神界の開發社會の文化向上に力を注がれつゝあつた。

パーター・モンテ・アルベルネ――彼は彼の年來抱懷していた感覺論より、クーヂンの折衷論に移傾するあり、唯物主義の塔にあつたフエレイラ・フランサ――彼はフランス折衷派の流れを雄辯に物語り（彼に追隨する人達としてドミンゴ・マガリエンス・ソリアー・デ・ソウザ、ビスコンデ・デ・サボイア、フアリアス・ブリツト）唯物史觀の強き廣き流れに乘たラング・ギーデス・カブラル此の派のジヨゼ・デ・アラウヂヨ・リベイロ、ビスコンデ・ド・リオ・グランデ、ビセンテ・デ・ソウザ等最も色彩濃厚と見られていた一元論の立場にあつては、トビヤス・バレットを得、急進派としてシリオ・ロメロ・アルトウール・オルランド、マルチン・ユニオール。

實證論に於ては特に多數の初期時代人を揚得るマウグスト・コンテ、科學的實證論者としてリツトレス及び伊人ペレイラ・バレツトを揚げ得る。

斯くの如くカント派以外に多くの學究者を有するに反し、カント思想に根を下す學究は數えるに足らざる有樣であつた。

法科大學に於て政治哲學の講座を持つたアーレンスはカントの思想とスピーザアの思想を關聯せしめて彼の『自然法』の著を出した。

然して此のアーレンスのカントの思想の政治的認識は後代に於てのカントの思想のブラジル侵潤に大なる機楔となつたのである。

時報詩壇

短歌

白鷗

夕日てる牧場の中ゆ親と子の牛は臥し居てながくなきけり

久にして雨降るらしも遙かなる原始林の上ゆ叢雲の湧く

風落ちて靜もり深きこの丘に蟋蟀啼きて入陽うするる

ふたゝびは故鄕の土踏むまじと堅き心を悲しめりけり

思ひ出の故鄕は悲し反逆の吾れにしあればかへらんとせず

醒めよ兄弟

露路

親しい兄弟よ
私達はあまり長い
惡夢を見ている
醒めよ、眼醒めよ

今―世界は聰明な夜明だ
あの―美しい太陽の光りは
現世の朝の聰明さだ。

眼を開け―
朗らかな自然の朝を見よ
生きんとする我ら若人は
今― 何をを爲すべきや？

虛僞なる社會層の下積み
物凄い夢
狂はしき現實に
さいなまれている
『肉と靈』を
如何にして活かすべきや
思想の渦と
物慾の炎の中に
足を踏み入れている私達に
新しい、正しい
眞理の命綱を投げよ
正義と、信仰と、希望に
我等若人の血は高鳴る

詩

白鷗

戀ごゝろ

遠い山家に灯が見えて
木の實が落ちる秋の暮
小川のほとりに佇んだ
乙女の姿が忘られぬ
赤い椿の花に似た
乙女いとしい戀ごゝろ

詩

白鷗

ちぎれ雲

君と別れて
乘る汽車の
窓より眺むる
ちぎれ雲
夕陽の野邊を
ひるがへり
みむなみの空へ
消えてゆく
別れてはまた
いつの日か
逢はんすべなき
ちぎれ雲

兒童作品

運動會

タバザイ小學校六年生　和田清

四月二十九日は僕等の待ちに待つて居た運動會の日であつた 其の日の朝はまだ暗いうちに起きて早く明るくなればなと思つて居ると花火の音がポン／＼と學校の方でひゞきはじめました外を見るともう日が出はじめて居ましたそれから顏を洗つて口をすゝぎカフエーをのんで居るうちに七時近くなつたのでしたくをして八時頃學校に來ました運動場には萬國旗がすゞしい朝風に吹かれてひら／＼して居ました十時頃式がはじまりました式がすんでから直ぐ運動會をはじめました僕等は運動ふくにきかへて運動場にならんで運動會の歌を一度歌つてから青年を先頭に生徒が其の後につゞいて運動會の歌を歌ひながらグランドを一週りしてから自分のせきへつきました 一番はじめに走つたのは青年で二番目に一の組でした僕も一の組でした僕等はテツポウの音とともに一生けんめいに走り出しました 僕は三等であつたそれから二三四五の五組がすんですぐおやすみになりました晝から青年の槍投げがあつてそれがすんでから旗送りがありました 其の時は白が勝ちましたデツトボールも白が六分 勝ちましたしかし一番しまひのリレーには白が負けました其の時僕はくやしかつたので だまつて自分のせきへ歸へりました赤の方はケツシヨウてんへ列んでエンピツを一本づゝもらひました歸へる時に生徒はまんじゆを三つづゝいただきました 今日の運動會はひじようにゆくわいでした。

『おひさん』

フルタル小學校尋三　小林榮

おひさんが
はいつた
向の空が
まつ赤に
なつている

『小鳥』

フルタル小學校尋三　沼田直一郎

小鳥がさんでいる
むこうの小山の
上にことりが
さんでいる

『こほろぎ』

フルタル小學校尋三　石橋一

こほろぎは
おもしろい
草の中に
かくれて
ないてゐる

文化ペンソン

御食事は御自由に外でお願ひする簡易な文化ペンソン遠藤を是非とも御利用下さい

聖市コンセレイロ
フルタード街八
遠常藤八郎
電話二一一〇三五

◎急告◎

青年カマラダ三名
右至急入用高給を拂ふ、希望者は來談あれ
パウリスタ線レマソン驛
野島養蠶場

CASA FOSTER

Escriptorios e Officinas:
Rua Campos Salles, N. 92

São Paulo
Caixa Postal, N. 56
End. Telegr. "FOSTER"

LOJA:
Rua Florencio de Abreu, N. 52

Lister

蔬菜、芋、苺作に最も經濟で安價の
ガゾリナ發動機

一、野菜作には灌水は最も大切である、最も栽培者には骨の折れる仕事である、トマテー作は毎度旱魃で栽培家は何んなに損をして居る、乾燥期に高地のトマテー畑に完全に灌水が出來たら豫想通の收量を望まれるのである

二、苺作は殊に朝夕の灌水を缺く可からざる仕事である

三、芋作も旱魃の爲に毎度豫想收穫を得られないので栽培者は大損害を被つてたる

四、最近に成り野菜、苺、芋作が非常に發展した結果灌水裝置の最も經濟で實用的のものが此等の栽培家に缺く可からざるものと成つて來た

五、此の灌水裝置は流水には低地の水をポンプで汲上げるのである此のポンプの動力には是非共ガゾリーナ發動機の必要が起る

六、聖市には澤山のガゾリーナ發動機が販賣されてあるが、當店輸入のものは最も米國農家で賞用する、實用と經濟的のリステル氏のガゾリーナ發動機に及ぶものがありません

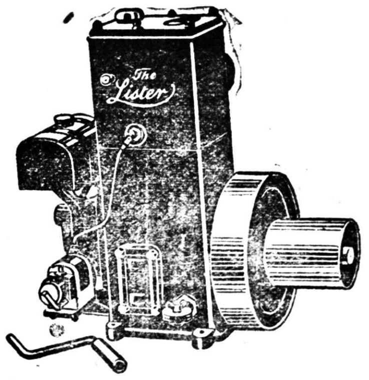
七、ガゾリーナの消費量は一時間に一馬力に對し最大消費量が半リツトルであります

八、唯に當ガゾリーナ動力機はポンプに使用される許りでなく凡ての農場作業の原動力に使用されるのや酪農業、發電、草切、玉蜀脫粒、精米等に適用され缺く可からざるものです

九、當リステル印の發動機は三型がありまして其の價格は次の樣です

	動力	一分間の廻轉數	重量	價格
(1)	二馬力	七〇〇	一〇七K	九一五鈩
(2)	三馬力	六〇〇	一五八K	一、二六〇鈩
(3)	四馬力	六〇〇	一九〇K	一、六七〇鈩

◆注意――詳細の事は日本文で當店に問合して下さい



時は今

金儲け成功を欲せば
盲動を避け社會に明るきに努めよ 賢明なる「新人統領」は生れたり

內外必趨の諸事を知らんと欲せば
弊店代理販賣の「大阪每日新聞」を御購讀あれ、購讀料一ケ年分僅か百二十ミルレースなり

熱帶地に安住して家外に働かんと欲せば
弊店一手特約販賣の蛇項石一ケを必らず御携帶あれ
除毒 最効 **蛇項石** 主治ムカデ、マムシ、ハチ、ナンキン虫、ドク鼠、毒犬等に咬まれたる時に有效
用法――實物に添付定價送料共八ミルレース

人類健康を欲せば
お馴みの母國食料品を御常食あれ

美味しき料理の調味を欲せば
弊店特約販賣の藤澤醬油を臺所に備付けあれ

經濟本位に行なわんと欲せば
論より證據廉價で諸品を提供する弊店を御利用あれ

其の他便利有益の品々
葡和、和葡辭典、農產物種子、賣藥、化粧品、小間物、金物、內外文房具品各種

――是非一度奮つて御試買の程を――

聖市イルマン・シンプリシアナ街三〇　郵函二一A
直輸入商　**羽瀨商店**

日本式マカロン及素麵の御注文は左記へ
パラナ州カンバラー市　郵函一〇六
羽瀨製麵所へ

純良蔬菜種子

蔬菜專業の日本人諸氏に告ぐ

蔬菜栽培上最も大切なのは種子であります種子は唯に發芽の良い許りでなく種類が正確で優良でなければなりません

時と資金を費して整地し愈々希望の種子を買入れ播種した場合に若し注文した種類でなく他の惡い品種野菜が出たと假定しますとき栽培家に取つて何んなに大なる失望と損害でありましよう

弊店は大に其の點を考慮し蔬菜の種子は正確純粹のものを特に周到の注意と選擇の下に販賣して居ります

然し弊店の種子を一度も使用せぬ方は御懸念になりませうから就ては聖市に御出の節弊店に御立寄下されば蔬菜專業者に限り無料で一部の御希望の種子を試作用に進呈致します

地方の栽培家では送料（郵券九〇〇レース封入）を添え種類を申送らるれば同樣に試作用種子は無料で御送呈致します

▲注意　弊店營業部は蔬菜地子部、果樹苗部と花、庭木部とがあります

カタログを望む方亦種々問合せの必要の場合は左記宛日本文で御申し送り下さい

Caixa Postal, 48 São Paulo

DIERBERGER & COMPANHIA
Rua Libero Badaró, 20 S. Paulo（總領事館の入口から七軒目）

日本人諸氏よ今年度の果樹苗木は當苗木園に注文あれ

果樹苗木園

CHACARA DA FRANÇA

Caminho do Mar - São Bernardo

當シヤカラ・ダ・フランサの特色

一、殆んど凡ての果樹の種類を有するのと種類の確實の點

二、他に例のない廉價の點

三、今年は特に日本人農家に限り安價に販賣を開始すると同時に農産物を便利に次の條件で苗木代金同樣に引受く

苗木希望者は現金送金の代りに當商會に凡ての農産物を送つて下さい、當方では綿に對しては時價相場より一アローバにつき一釺高く、他の穀物なら一俵につき三%高く評價して其の代金で御注文の苗木を御送付致します

◆注意　苗木送付は前以て輸送に堪える樣に準備の必要があります故前以て種類と本數を當方に申込んで置かれたい、價格は當方では出來る丈け廉價くしたので本數が多くても割引は少しも出來ません

問合せや注文萬事は日本文で書送つても宜しく日本人の係員が居ます

JACQUEY & COMPANHIA

Rua São Bento, 38 2° and. sala 10-11 Caixa Postal, 1880 São Paulo

---

強くて、はき心地よき靴

アルト

カフエザル

母國各博覽會に於て金銀牌受賞

佐伯製靴商（並に修繕）

佐伯仁助

Nisuke Saiki Caixa Postal, 256

Est. Marilia L. Paulista

移轉廣告

今般事務所を左記の場所へ移轉仕候

記

一、ルア、ボア、ビイスタ十一番八階（サンパウロ商業銀行八階）

Rua Bôa Vista, 11 8° andar

一、電話　二一一三四二番

一、郵函　二九七五番

一九三〇年六月二日

有限責任　ブラジル拓植組合

Sociedade Colonizadora do Brasil Ltda.

Dr. João Ornellas

MEDICO E OPERADOR

— Araçatuba —

外科専門

ドットル・ジユオン・オルネラス

醫師

大庵喜八

内科、外科

産科、婦人科

北西線

アラサツーバ市

日本品鑵詰、ケズリ節、乾鰯、

イリコ、淺草海苔、カンピヨー

菓子、酒肴、金物、小間物、反物

内外雜貨食料品各種

矢野商店

コチア

モンニヨペリヨ

ゼエツリーナ町の

親切本意の日本人

御宿は

山下藤太郎商店

T. TAKARA

CIRURGIAO-DENTISTA

Araçatuba

齒科醫

寶臣衛

北西線アラサツーバ市

オラーボ・ビラツク街三〇

ベンコ・コンメルシーアル・ド・エスタード前

客用自動車【二三〇】號

駐車場エビス屋

高橋正吾

ノロエステ線ペンナ驛

MOVEIS

CASA TOKIO

家具は――カーザ東京へ

受賞數回邦人家具商の古參

Rua Santa Ephigenia, 11-A

Tel. 4-6487 Caixa 1005

北パラナへ!!!

北パラナ中央植民事務所設立趣意

當伯國に我が同胞が入植して以來茲に二十有三年となります。此の間先輩諸氏の努力に依り農業上他の國人に見ることの出來ない好成績を擧げたので、伯國朝野の人々から拓植の大業は日本人を措いて他に托すべきものなしとまで賞揚さるるに至つたのであります。これと正比例して我が同胞は年一年と來伯に其の數を增し今は聖州及び隣州に其の足跡を見ざるなしの盛況を呈したと同時に日本人の手に成る珈琲樹は到る處緑の海を爲してゐるのでありますから、此の結果として北パラナの書尙は暗き鬱蒼たる大森林肥沃地が閑却される譯のものでなく、近來交通の開けるに伴れ日一日と視察者が入込み、中にも利に敏い英國人あたりが資本を携へ一手に大面積を買ひ占め他日之を切賣りして一と儲けせんとする向きも出づるに至つたのであります、殊に此處パラナは四、五年此の方急激な發展振りを示したカンバラ市を中心に日に月に伸び行くパラナ鐵道を目標に其の沿線の開け行く樣は實に潮の流るゝが如き勢ひで、彌が上にも北パラナは植民地として最も有望なる地帶に推し擧げられ今は動かすべからざる位置に置かれたのであります。

伯國は何んと云つても珈琲である。そして其の珈琲適地たるサンパウロ州も漸く開きつくされ順次北パラナに移り行く形勢であるが、それが愈々手を着くるに及んで北パラナは本家本元のサンパウロよりもヨリ多く珈琲に好適地であることが明瞭となり、今後の珈琲栽植地帶が北パラナと極印を捺さるゝに至つたは吾々の意を强ふするものがある、何せならば北パラナは地價低廉にして氣候が良く耕せば珈琲を主作物として副式農業に誂へ向きであるからであります。然し北パラナは如何に廣いと云つても良地中の良地は永く放擲し置かれるものではない、鐵道工事が進行し自動車道が開通するに伴ひ森林は追々伐採され遲るゝ者は幹道より遠ざからざるを得ないのであるから地の利を占めんとするには一日も早く土地の選定を爲すべき必要があるのであります。それに此の地一帶の伯國人は日本人の技倆を信じ、日本人でなければ千古の大森林地を開拓する者なしとまで思ひつめ有りと凡らゆる便宜を計るのであるから、今は日本人に取り手に唾して正に乘ずべき秋であります。斯の如く北パラは珈琲栽植に好適であり移住地として理想地であるが故に、私も亦不敏を顧みず卒先此の地に入り、日本人に諒解のあり同情のある伯國人地主連援助のもとに『北パラナ中央植民事務所』を設け以て我が同胞の發展に寄與せんとするのであります。仍て北パラナに入植し鐵腕を揮つて見やうと望まるゝ諸君は此の身命を擲つて我が同胞の爲めに働かんとする私を利用して其の目的を達せられんことを偏へ冀ふ次第であります。善は急げ、速かに御問合せあれ然らば誠意を以て御答へいたします。

北パラナ中央植民事務所

主任　**西村磨**

四年六年契約及び一年コロノ

Faz. Jabarandy
耕主 Aparicia Severo Baptista
Est. Bandeirantes より八基米突
契約 四年及び一年新珈琲契約

Faz. Jabarandy
耕主 Joaquim S. Baptista Filho
Est. Bandeirantes より八基米突
契約 四年契約並に甘蔗栽培請負賃銀として入植と同時に土地の提供

Faz. Santa Maria
耕主 Antonio Loucio de Castro
Est. Sta. Maria より二基米突
契約 六年契約二百家族以上

Faz. Gustavo
耕主 Gustavo Nunes Diniz
Est. Bandeirantes より四基米突
契約 六年及び七年契約

Faz. Santa Mariana
耕主 Dr. Fco. da Cunha Junqueira
Est. Santa Mariana 驛は耕地内に在り
契約 四年六年契約（昨年伐採濟）及び一年契約コロノ現在就働せる日本人家族多數

Faz. Almando Paiva
耕主 Almando Paiva
Est. Santa Mariana より四基米突
契約 四一六年契約（但し四年契約の分は植付濟）

Faz. Mineiro
Est. K.M. 百廿五より一基米突
契約 四＝六年契約者

Faz. São José
耕主 Isidorio Scarvabel
Est. Bandeirantes より七基米突
契約 四年契約

Faz. Albino Schumidt
Est. K.M. 百廿五より六基米突
契約 四＝六年契約

Faz. Vera Cruz
耕主 Dr. Jorge Chaves
Est. Bandeirantes より四基米突
契約 四＝六年契約及び一年契約コロノ

Faz. Tres Passage
耕主 Orlando de Mello
Est. Luiz Pinto
契約 六年契約及び一年契約コロノ

Faz. Paraguay
耕主 Figuereiro
Est. K.M. 百卅一より四基米突
契約 四＝六年契約

Faz. São Jorge
Est. Inga より四基米突
契約 四＝六年契約

Faz. Coqueiral
耕主 Commandante Francisco Junqueira da Oliveira
Est. Inga
契約 既成珈琲四ケ年間歩合

Faz. Sarmento
耕主 Cia. Agricola Moraes Sarmento
Est. Inga より一基米突
契約 一年契約コロノ

Faz. Parauna
耕主 Estevan Lourenço Irmão
Est. Inga より三基米突
契約 六年契約

Faz. Colral
耕主 Guilherme Colral
Est. Meirellos より十二基米突
契約 四年契約

Faz. São José
耕主 José Kaerallos Irmão
Est. Inga より四基米突
契約 四＝六年契約

Faz. Nazareth
耕主 Cel. João Carlos de Aguiar
Est. Inga
契約 四＝六年契約

Faz. Santo Antonio
Est. Bandeirantes より一基米突
契約 四年契約

其の他

Faz. Antonio Paiva Junior
Faz. Bôa Esperança
Faz. Allemão
Faz. Agua Branca
Faz. Santa Mericedes
Faz. Lapa
Faz. Joacento Pereira
Faz. João Alves
Faz. Albino Schumidt
Faz. São José
Faz. Inga
Faz. Santa Deraide
Faz. Bom Jardim
Faz. Palmeiras
Faz. Santa Getugia

以上の各耕地は皆北パラナ鐵道の新驛附近に在るのであります。斯く北パラナを殆んど網羅する各大耕地より四年六年及び一年契約コロノ等の申込があり尚は當事務所取扱ひの各耕地は總て日本人に特に好感を有ち、中には全然日本人でなければならぬと云ふ耕地も多數あるのであつて無論契約條件は他線に比して驚くべき契約者及びコロノに良いのであります。

また耕地の有する處の標高は何れにも五百メートル以上のもののみにて風土病たるマレータ等は衞生の設備行屆ける爲めに何等心配なく將來永住地としては眞の理想地であります。であるから居心地良き永住好適地を求める諸君は當事務所取扱ひの北パラナ中の優良耕地を是非是非一度御視察下さい、然らば必ずや私の云ふことの詐りならざるを了知し給ふであろう。

當地入植希望者は山林伐採及び契約の都合上大至急を要しますから其の御積りで至急御申込を願ひます

北パラナへ!!!

珈琲地大賣出し

北パラナ一帶に亘る珈琲栽培地

一、現在賣出地
イ、地主　Cia. Barboza
ロ、場所　北パラナ新鐵道に添ふ新驛コンゴニヤを中心とする肥沃なるテーラロシヤ地帶
ハ、地券絶對確實
ニ、標高四百米より六百米
ホ、賣出方法　現金及び五ヶ年年賦
ヘ、地價　一域に付七〇〇釺

二、イ、地主　João Manoel
ロ、場所　北パラナ鐵道新驛サンタマリアナより四キロ米突のテーラロシア地帶
ハ、地券絶對確實
ニ、標高五百米以上
ホ、賣出方法　現金及び五ヶ年々賦
ヘ、地價　一域に付五五〇釺

三、イ、地主　Alberto Faria Cardozo
ロ、場所　將來北パラナ中心都市たるべき當バンデイランテス驛より二基米突の地點よりの優秀地帶
ハ、地券絶對確實　地主はパラナ州内に於ける有力者
ニ、標高五百米以上
ホ、賣出方法現金及年賦拂ひ
ヘ、地價四百釺より一コント二百釺まで

市街地賣出し

北パラナ鐵道に沿ふ新驛市街地

場所　Bandeirandes（バンデイランテス驛市街地敷地
オウリンニョスを起點として八十二基米突の地點にして將來當地の中心大都市たらんとする有望なる新市街地、鐵道工事既に成り六月十五日より當驛まで開通の筈

地價　一ダッタに付四百釺以上

支拂方法　現金及びプレスタソンの方法あり、日本人諸彦には特に便宜を與ふ

北パラナ入植希望の方は各大耕主或は有力者の脊景ある當事務所を御利用下さい、然らば誠意を以て御世話いたします

顧問　ドットール・アルベルト・ファリア・カルドーソ

北パラナ中央植民事務所

主任　**西村磨**

佐藤房太

Escriptorio Colonizador Central do Norte do Paraná

Caixa Postal, 8

Est. Bandeirantes

E. F. S. P. P.

▼日本近信▲

政局の危機は何時

倫敦條約諮詢時注目さる

國防の責任に就ての

——樞府の監視——

倫敦條約締結に關する政府の責任問題は貴衆兩院を通じ質問戰の重要論點となりつゝあるが、今秋九月該條約批准に際し御諮詢に奉答すべき樞府方面では本問題に關する議會の論戰經過に深甚の注意を拂つて居る然るに政府は國防當局との意見不一致の點に關し飽く迄も用兵の職責と軍政の職責とを區別し特に濱口首相はその施政方針演說並に犬養氏の質問に對する答辯に於て『帝國議會に對する國防上の責任は政府に於て負ふ』旨を力說し此の方針で追及の鋭鋒を拂ひ除ける方針に出でゝ居る樞府方面では濱口首相並に幣原外相の演說及び答辯の內容に就いて檢討せる結果

一、政府は如何に辯明しやうとも回訓決定に際し軍部當局と政府との間に意見が一致しなかつたことは加藤軍令部長の聲明に依つて明白である、濱口首相は愼重に軍部當局の意見を參酌したと言つて居るが、それは單に參考案とした過ぎない、假令議會に對する國防上の責任を負ふとも國防當局と意見が一致せず然もそれを無視して果して何を根據に國防の責任を負ひ得るや

一、濱口首相は犬養氏の質問に答へて「次回の會議に於て軍備擴張と云ふが如きことはないと云ふことを私は希望するものであります」と述べて居るが之は重大なる失言と云はねばならぬ何故ならばこの一言は明確に次回の會議に於て我帝國は對米七割を要求し得ざることを表示するからである

一、今次の倫敦會議に臨むに當り對米七割は實に我國防安全率の最低限度なりとなし政府は軍部と愼重協議の結果決定し上聞に達して居る然るに此の方針の讓歩（米國案承認）に際し政府は國防當局の意見を無視して居る、然もその回訓決定前の手續きに於て政府は重大なる過誤を敢てし政治的解決が我國の國情に適用し得ざることを知らなかつたのである

等の諸點を擧げ條約締結に關する政府の措置を論難して居る、故に必然今秋批准に際し訓令內容、請訓內容、交渉經過も判明し殊に今次議會の論戰に伴ひ首相、外相の答辯によつて政府の國防方針決定に關する觀念も明かとなるにつれ樞府一部では早くも愼重なる調査を行ひ倫敦條約並に決定手續きに重大なる責任を問はんとする氣配濃厚となつたかくて御諮詢の時期を一轉機として政局は波瀾を生ずるものと觀測されて居る

お札博士いよ〳〵

あこがれの日本に永住

敎へ子に邸宅を贈られ

お札博士として知られてゐる市俄古大學名譽敎授フレデリック・スタール博士は今年七十二歳の老軀を携げて去る四月四日プレシデント・リンカーン號で來朝したが日本訪問は

今度で十二回目

である博士は日本上陸以來早速遍路姿に身をやつして勝手知つた大阪、奈良、京都地方の名勝舊蹟を博士について日本觀光に來た六人の敎へ子に紹介して歩き二十日夕方上京して市外大井町庚塚四七三一前橋半兵衛氏方に旅裝を解いて旅の疲れを養つてゐるが、博士は兼てより日本に定住して

日本の人情風俗

習慣等の研究に老後を送りたいとの熱烈な希望を抱いて居たがアメリカで博士の知遇を受け十數年間博士に師事して父子のやうな親交を結んでゐる前記前橋半兵衛氏が愛する恩師に酬ゆる美しい心から大井町の同氏の家を博士に提供する事を申し出でたので、博士も非常に喜んで承諾し日本永住の決心を固めたのである、昨夜物靜かな

大井町の寓居に

博士を訪づれると戶口には既に『お札博士フレデリック・スタール』と日本文字で麗々しく署名した木の香も新しい表札が掲げられてある、博士は昨夜どてら姿で日本茶を飲みながらあぐらをかいて頗る元氣で語つた

『老後の願ひに是非愛する日本の土地で永住し度いと思つてゐますシヤトルに自分の妹達が殘つてゐるので此の十二月に一度歸米して相談をした上で私だけ日本へ歸つて住み度いと思つてゐます、日本の私の門下の人々が私の爲めに奈良の附近へ建てゝ下さつた私の銅像は竣工し去る五月五日に除幕式が擧行されるので私は其れに出席した朝鮮滿洲方面を巡歷して六月下旬一寸歸京して富士登山もして見る積りです』

加藤軍令部長

愈々辭職か

軍縮問題に關する政府と軍令部側との意見の背馳は

四月二十五日の貴衆兩院本會議に於ける濱口首相の施政方針演說並に幣原外相の外交演說に於て闡明せる如く飽く迄も國防上の責任は十分果して居るのであるから今後の追及に對しても該方針にて進むこと、即ち一般の論議の焦點とせられる軍令部の主張無視、並に之に依つて生ずる統一權問題の如きも政府としては何等違憲的の行動はない若槻全權に對する回訓意見に就ては軍令部との間に意見の間隔ありし如く傳へられるが、政府は軍部の意見を十分參酌したので、たとへ軍部に多少の反對あつたとしても軍政の責任は政府にあるのであるから決して政府のとつた措置に過誤はなかつたのである

との政府の意向で益々判然し加藤軍令部長は甚だしく不滿を抱き當時辭職說傳はりしも一時政府側との了解なり辭職を飜へしたが其の後また〳〵問題再燃し加藤軍令部長は海相の手許まで辭表を提出したので一般から注視されてゐる

世＊相＊百＊態

◇市電空前の總罷業

四月廿日から一齊に總罷業を斷行した東京交通勞働組合員市電從業員一萬人は六日間抗爭を續けてゐたが二十五日に至り從業員側の態度急に轉化し兩者間に代表の會見となり白紙就業に決し今後の解決は市長の裁量に一任すると

◇世界一の法華經寺の寶塔

法華敎信奉者東京帝大の名譽敎授小田三良、伊東忠太、內田祥三の三博士その他同宗を奉ずる知識階級より成る聖敎護持團では千葉縣中山の法華經寺に世界一ともいふべき高さ八十五尺の寶塔を建設し日蓮に關する事蹟寶物を奉納永遠に上人を記念すると

◇蛇が娘の腹に巣をくうとて娘の腹を割いた狂女

東京芝區白金三五一渡邊清藏妻はつ（三一）が去る四月十一日長女照枝（四つ）の腹部をカミソリで切り重傷を負はせたことを高輪署で知り取調べるとはつは年來の精神病者で照枝の腹に蛇が巢をくつてゐると妄信し癒してやるとて右の始末に及んだものと判明幸に照枝は生命を取りとめるらしい

◇訓導二人が女中相手に心中

去る四月十八日午後七時頃八幡製鐵所官舍附近の山林中で男女二組の情死體を發見八幡署で取調べると三月中旬行衛不明となつた八幡市前田小學校訓導田原時夫（二八）同濃美明（二七）と八幡市西町料理店龜鶴樓の女中川上ひさ子（一九）同松本とめ（一九）の二組で何れもコカインを呑み情死したものと判明した兩人は昨年末から兩女と戀中となり最近問題となつたので情死を遂げるに至つたのだと

◇繼子虐めの密告を奬勵

繼子虐め貰ひ子殺し等の事件が多いので東京市社會事業協會主催で先頃駿河臺の基敎女子青年會館に於て乳飮み子保護の座談會で被虐待兒童の保護救濟罪惡防止の方法等に就て種々意見を交換した結果

一、乳兒の保護法並に救護法の制定を政府に要望すること

一、兒童保護委員勅令案發布

一、警察署を通し里子繼子の取締りを嚴重にする事

等の實行運動を爲し一方世間一般に繼子虐めの事實を認知した場合には社會事業協會なり警察に密告して貰ふやうに宣傳すること等を申し合せた

◇消防の序に工場を襲擊

先頃埼玉縣川口町在農田中傳次郎方の出火に際し同町の大衆黨系の金屬勞働組合員數名はポンプを引出し現場に馳付け消火に努めその歸途數十名一團となり增金工場を襲擊し工場の板塀を破壞した騷ぎに川口署から警官出張首謀者を檢束した

◇鐵道省で不食同盟

鐵道省內みかど食堂は列車食堂を經營してゐる關係もありかれてから食品及びサーヴイスにつき省內の不評を招き數日前吏員一同は不食同盟を行つて外出の上晝食をとつてゐるが廿五廿六の兩日に亘り晝食に虫の入つたものを出した爲日比谷署に現品を押收され取調中

郵函變更廣告
S-1 8004
S. PAULO
ブラジル希望社聯盟
主事　豐吉眞水路
事務所
サンパウロ市外
セントラール線
イタケラ

SANTOS
和洋御菓子
電話番號「三三七一」
サントス市セナドル・フエジヨ街一二五五
原田高弌

YAMA-K. SHOKAI
SHIP-CHANDLERS
Rua General Camara, 133 SANTOS

大阪商船株式會社
日本郵船株式會社
國際汽船株式會社
御用達
カマヤ K
各艦船食糧品賣込業
合資商會
小淵友市
前田吉太郎
南米サントス市
ジエネラルカマラ街一三三
電話セントラール一四七

櫻節 塩梟
三共商會
大阪商船
指定切符
取次所
ホテル潮
電一九二四番
私書函三二八
HOTEL USHIO
Rua Rangel Pestana, 44
Caixa Postal, 328
SANTOS

近代新人必携の書
速成獨習
自働車操縱法
御待ち兼ねの自働車操縱法は愈よ出版致しました。內容は操縱法、故障早見修繕法、試驗應用問題、葡和譯挿入、自働車一切に關し師を要せず寢ながらにして修得出來る樣、至極簡單且つ明瞭に書いて有ますから「操縱は六ケ敷からう？」の不安は全く（たつた拾ミルレース（送料共）なる）此の一本に依つて一掃されます、部數に限りがありますから一日も速かに御注文下さい。
遠藤商店

CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Rua Cidade de Toledo, 25 ═ Caixa Postal, 911
Telephone, 2837 ═ Endereço Telegraphico "TOZAN"
SANTOS
サントス市
珈琲コミサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イ・コンパニア
郵函……九一一號
電話セントラル二八三七號
電信略號「ＴＯＺＡＮ」
弊店取引方法は御照會次第御回報申上候

Colonização Martins
珈琲栽培地
分割賣却
ソロカバナ線ジヨゼテオドロ驛より四乃至三拾基迄五千域珈琲栽培地として將來大有望地拾域以上分割年賦無利子又は現金拂隨意〇此好機逸せず速に申込下さい
地價及支拂法等御申越次第送呈致します
マルチンス植民社　代理人　緒方留吉
R. General C. de Magalhães, 18 sob.
Caixa Postal, 1820 S. Paulo

『ゼペリン伯』號はレーキハーストに安着

天候險惡なりし爲め ハバナに寄らず直航

世界的空中征服船の名を冠つた『ゼペリン伯』號が去月ブラジル訪問の際は折惡しく天候平穩を缺きし爲め船長エッケナー博士も多少氣を揉みリオ、サンパウロの市民もそれを氣遣つたが幸ひにして豫定時日が遲れた位ひで去月廿八日にはリオ市を出發再びレシフエーに立寄り準備の遣直しを行ひ、追々天候の**險惡に**傾くのを物ともせず玖瑪國ハバナ寄航を中止して北米はレーキ・ハーストを指して一と飛び卅一日の午後七時三十分に到着、同所新築の繋留柱に繫ぎ留めしは大成功であつたと云はれてゐる、また『ゼペリン伯』號は二日越えての六月二日午後九時十二分に同所を發しフリドリッヒ・ハーヘンに向け歸途に就いたが今回レーキ・ハーストまでの飛行**哩數は**一萬三千四百哩で之に要せし時間は二百〇四時間と三十分であつたとは驚くべき飛行であつたと云ふべきだ

他の追從を許さぬ 聖州の誇り

年々輸出超過

リオ府發行の『オ・パイズ』紙は最近聖州の發達振りは全く脅威的で、他州の追從を許さない、之は『パウリスターノ』の誇りであると記し、次に聖州に於ける昨年度十一ケ月間の輸出入の統計を掲載した、之れに依ると輸出總額は百九十八萬六十一コントス、輸入總額は百三十一萬五千九百八十二コントスで、差引六十六萬四千百六十九コントスの輸出超過の好成績を示してゐる

マトグロッソ州の 首都移轉說否定

マトグロッソ州の首都はクヤバ市からカンポ・グランデ市に移轉するとの噂があつたが、之に對しシケーラ代議員が州議會に於て『其の噂はカンポ・グランデに在る有力な一會社方面から出た話だが根の無い話だ』と否定した

州農務局の 養蠶奬勵

日本人技術者入用

州農務長官フエルナンド・コスタ氏は州の農業發達に非常な力を盡しつゝある事は周知の事實であるが、尚ほ又州益の上から養蠶に就ても特別法を設けて蠶業者を保護して斯業の發達を圖りつゝある上に更に州內各地に技術者を送りそれが指導に力を盡しつゝあるが尚ほ斯業に實地の經驗ある日本人技術者があるなら採用したいとあるから希望者は本社便利部まで履歷書を添へ申込みあれば取次をする

日本倶樂部の 海本氏送別會

來る三十日サントス出帆の『ブエノス・アイレス丸』で歸朝の途に就く當地總領事館の海本副領事の行を壯にせんとて日本倶樂部では來る七日（土曜）午後六時半から同倶樂部に於て祖道の宴を催ほすから奮つて出席ありたいと

ブラジル拓殖組合 事務所移轉

入口は何處かと尋ね廻はらねば判らぬ程入るに面倒な上に途中で一と休みせねば昇り着けない程階段の多かつたブラジル拓植組合の事務所は家主側の都合から移轉せねばならぬ事となり同組合では渡りに船と多額な破約金を要求し之を支拂はせて市內目拔きのルア・ボアビスタ拾壹番 八階 昇降機附き（Rua Bôa Vista, 11 8° andar）電話元通り二－壹三四二へ移轉せしは近來の大出來とする

江越氏は山越氏と

マトグロッソから歸聖

勸業部主任の江越信胤氏は去月下旬マトグロッソ州視察に出掛けし處出先きにて山越事務官一行と出合ひ昨朝共に歸聖

海外植民學校の 今井主事來聖

崎山氏を校長とする海外植民學校主事今井修一氏は今回の神奈川丸にて來聖州內視察の後アマゾン地帶をも視察する豫定だと

新來の同胞 無事着聖

新來の同胞九百四十六名は去月末サントス入港の神奈川丸にて無事着聖し一旦收容所に入り船の疲れを慰して後それ〴〵耕地行きとなり、又去る四日入港のブエノス・アイレス丸にては千二百二十一名と云ふ多數同胞が着聖收容所に入り、今日は荷物の受取方に多忙を極めてゐるが耕地へ出發は明朝より開始される事になつてゐる　同船では航海中一歲以上三歲以下の子供が五名肺炎其他で死亡した以外衛生狀態は良好であつたと

葡語講義錄發刊

ブラジル語を獨習する者に取り講義錄體のものが必要だとは誰もが氣の附いてゐた事であるがそれが今回葡語界の權威とも云ふべき妹尾正男氏が『ブラジルの國語』と云ふ葡語講義錄第一號を發刊し之を申込者に分つ事にした、內容は初學者に取り最も必要なるものを集め號を追ふて十二回で完結する仕組とし、購讀料は一ケ年五十ミル、半年三十ミルである

矢崎畫伯 ブエノス行き

四月三十日サントス着のラプラタ丸にて鳳子孃同伴來聖されたるパステル畫の大家矢崎千代二畫伯は當市着後直ちに中島總領事宅の人となり殆ど毎日市內、近郊、サントス、カンピナースと云ふ具合にスケッチに出掛け可なり澤山に風景及び人物を描かれたるが、昨日は亦日本からブエノス・アイレス丸が入港亞國行きと云ふので同船に乘込みブエノス市に赴かれたるが、恐らくブエノスでも多數の風景畫が出來上るだらう

出產

公認技師としてブラジル人間に交際の廣い原田政平氏方にては去る一日男子出產益左右に（マスオ）葡名（Macelio）と命名母子共に健全さはれ慶でたし

本月四日海路無事サントス着來る九日より植民地訪問の途につきます何れ拜眉の上萬々申述たいと存じます、不取取着伯の御挨拶申上げます

六月五日

福岡縣海外移住組合理事
福岡縣海外協會主事
藤原茂

福岡縣出身者各位

廣告

本籍 北海道八雲町
明石一男

右の者、再度當地日本人會一般會員を侮辱せし行爲之有候故會員一同協議の上當地日本人會より除名する事に決議致し候

昭和五年五月廿五日

ドラデンセ線イビチンガ驛
ボア・ビスタ・デ・ヂヤカレ植民地
日本人會

小作人募集

蔬菜地として有名な聖市郊外フレグエージア・ド・オ
交通最至便
四家族ヶ募集す
御希望の御方は至急御來談あれ

フレグエージア・ド・オ
都洲
米山**農園**

移轉

今般左記の處へ轉居仕候間此段謹告候敬具

Rua Condessa S. Joaquim, 26
(Esquina da Rua Conde S. Joaquim)
Telephone, 7-3384　S. Paulo
聖市コンデッサ・サン・ジョオキン二六番
（コンデ・サン・ジョアキン街の角）
電話 七＝三三八四

齒科醫 **金城山戸**

一品 西洋御料理

壹ミル二百レーン均一
定食壹ミル八百レース
出前は遠近に不拘早速致します
何卒御贔負の程願ひます
エストダンテ街四十一番
電話呼出 二＝四五一九

岸四郎

オデオン

支那劇
十日より開場

男女一流の支那俳優大一座
「舊帝國の娘」筋は純東洋的
舞臺裝置は全部高尙なる亞細亞趣味
ブエノス・アイレス・フロリダ劇場にて三ケ月間興行
當聖市にては六日間の興行

ODEON
SALA VERMELHA
No Palco Estrea dia 10

Terras da Companhia Romanopolis

Estação Ferraz do Vasconcellos = Suburbio do Central

聖市郊外に於ての最良の蔬菜園藝地 第三區賣出しを繼續しつゝある當會社の土地は其の地味豐饒 地內水流の便、聖市中央市場への短距離（貨物自動車にて五十分）交通至便 地內道路の完備、絕好の健康地 格安なる地價等は既に定評あり、續々入植者の數を增加しつゝある會社は入植者の便宜を計り种子、肥料を可及的容易に提供する

五月中の入植者次の如し

Rokuro Hiraoka; Massimiti Nagao; Keidi Mioshi; Yohiti Sato; S. Simatzu; T. Fumiol; Benvenuti Manoel Lisboa AntonioM elleiras; Manoel Sanchez; Miguel Perez etc

實地視察或は左の在植者諸君に就て御照會あれ

Seiti Nagao; T. Narizawa; Y. Misaqui; Saburo Misaki; Kempo Ogawa; Tibazo Ozaki; R. Suzuki J. Tashiro; T. Uyeda; J. Mayeta; M. Koide; S. Takatu; Injiro Anto; Guimatsu Araki; J. Najima Jinno Fumio; Seiti Yendo; Michiguchi; Saburo Kawamura; Hisamaro Ahana

聖市に於ては瀨木商店（コンセレイロ・フルタード街十二）ソロカバナ線高田市次郎氏（アルバレス・マッシャード驛）が特に事務を取扱ひます

コンパニア・ロマノポリス

Escriptorio Rua São Bento, 14 s las 12-13

荊妻トラ儀病氣養生中の處藥石効無五月廿九日午後二時遂に死去致し翌三十日リンス墓地に埋葬仕り候段辱知諸彥に謹告仕り候

追而葬送の際は御多忙遠路わざ〳〵御見送り下され且御香奠等まで忝し奉深謝候右乍略儀紙上を以て御禮申述候

リンス驛
上塚第二植民地
アリアンサ區

夫 峯嘉四郎
長男 直治
親戚 峯彌三郎
井上伸市
藤山忠六
友人 片岡直樹
江頭太市
宮口次郎吉
小堀善市
松井竹太郎

日本十大劍客傳
宮本武藏之卷

一、兵法の天才兒

劍聖と云はれ、後世武人の喝仰の的となつた宮本武藏、彼の一生、彼の心理、彼の行爲等、總ては兵法の爲めの劍であり、劍の爲めの行爲であり、心境も生活境も悉くその道の爲に費されたと云つてよい。

これは道こそは異なれ、藝術と佛道との最善の一致點に、一生を捧げて放浪した歌人西行とその行きついた所に於て相似た點を見るのである。

トラホームには【タカ點眼藥】

武藏こそは、眞に劍聖と云はれても恥かしからぬ人であつた。その技の優れたが爲めに劍を取つて只強いと云ふ劍客は何人、否何十人となくゐた、これらの人々は云はゞ劍豪であつて劍聖ではない、武藏に至つては正にこの劍聖に近い人である。

武藏の價値は勿論劍を取つて敵に交はる事生涯に數十度となくあつたが、一度の敗も取らなかつたと云ふ優れた所もあるが、更に彼の眞髓は、兵法として劍技を越えて心技に至り、心技を超えて遂に劍も心も清澄なる境地にまで達した事である。

武藏の英名を天下に轟かしたのは二十歳前後から、三十歳位までの間に行はれた數多くの試合に依るものであるが、晩年武藏自身の書いた『五輪の書』に依ると、武藏はその頃の自分を未熟な恥かしいものとし、五十歳前後にして自ら點頭く程度に技も心も至つたと云つてゐる。

武藏は有名な人物だけに、これに對する巷談俗說が數多くあつて眞の記錄を握らうとするには大なる困難がある、いつの時代も同じことで、一人の有名な人物には更にそれを有名にし、偉大にする爲めに多くの附會の說や小說を作つて、眞しやかに書き殘される場合が多い、その中に同然たる眞の記錄は、應々にして默殺されることがある。

宮本武藏政名は幼名を辨之助と云つた。後年玄信又は二天道樂とも號した。祖先は幡州赤松氏の族新免伊賀守、揖保郡林田の城主であつた。

父は宮本無二之助一眞と云つていほ川の支流からはなれた所の淵岸宮本村の人で赤松圓心の曾孫別所長治に事へてゐた。

講談では武藏の父は長州萩の城主毛利大膳太夫元就の家臣で、三千五百貫を領した吉岡太郎左衞門(無二齋)て、武藏は後に加藤清正の臣宮本武左衞門の養子となつたとされているが誤りらしい。父の無二之助は兵法名譽の人であつた。特に自分の役柄が捕り方に關聯したものであつた所からして十手の刀法を工夫して新機軸を開いた。その上普通の劍法にも優れた技倆を示して數年の武者修業に益々その腕を磨いた。

カユミあるデキモノには
ピシノール軟膏!!

無二之助が武者修業に出たのは一には浪人したからでもあつて主君の別所氏は天正八年五月十七日織田信長の爲に亡ぼされたのである。無二之助は京都に出て、當時評判の高い吉岡憲法と試合ひ、三本勝負の內二本を取つて、一時にその名を轟かしたこの試合は足利義照將軍の御前試合とし、日本一なる意味で無二齋の號を賜はつたと云ふ說もあるが訝しいものである。

新免氏から出て宮本の姓を名乘るやうになつたのは宮本村に居住してゐたからで、後に武藏は新免の姓を用ふることもあつた

天正十二年三月(紀元二二四四)劍聖たる武藏が生れた。父の無二之助が放浪中の子である。前述の通り幼名は辨之助である。

辨之助には一人の姉があつた。やがて武助と云ふ弟も生れた。早くから父に就て劍法を修練しその天才的な技倆は敎へる者も見る者も膽を冷やしたと云ふ程である。

十二歳の頃には既に父さへ危くなつた。如何に意得發達の迅かなる。父さへ舌を巻いて驚かずには居られなかつた。實に武藏はこの道の大天才であつたのである。

Casa Fotoptica
寫眞機械類幷に
附屬品一切
■品質堅牢
■廉價本位
■寫眞機械
■眼鏡
■望遠鏡
■活動寫眞機幷に
附屬品一切
是非當店にお立寄り下さい
當店は歐洲からの直輸入店であります
Rua São Bento, 43
Caixa Postal, 2030
Telephone, 2-4900
São Paulo

武藏は少年ながら兵法に對する自信は强かつた。その上利かぬ氣の少年であつたから、父の無二之助も始めは我が子の天才に惚れ、他に對する自慢でもあつたが、いつか心平らかでなくなつた。

當時海內第一とまで噂された無二之助の兵法を、時々吾子とは云ひながら十一、二歳の少年に兎角の評を受け、又自家のものである十手の刀法を普通の刀法に改めるやうに意見されたりしては遉がに兵法名譽の人として心よからず思つたに違いない。

齒科醫
金城山戸
聖市
ヴェルゲエイロ街一二三
電話……七・三三八四
Y. Kinjô
Cirurgião
Dentist
Rua Vergueiro, 123
Teleph. 7-3384
São Paulo

シンガーミシン
取次販賣
最新式型洋服
叮嚀で期限確實
聖市コンデ街四三番
呼出電話二・三六九〇
(常盤ホテルの隣り)
石井洋服店
レジストロ支店
主任 宮崎德松
(久保商店內)

心がけのよい人はふだん必要な藥を家庭に備へておくものです

Laboratorio Chimic Pharᶜᵒ Japoneza
Rua Assembléa No. 31
SÃO PAULO

左の宛名をキリトリて手紙の表にすゑて下さい身體の弱いときは第一に此の廣告を御覽下さい

病氣になつたら、早くその初めに充分に手當をなさい
手後れになるとどんな名醫も治療が難かしくなります

◆タカ點眼藥
トラホーム、ハヤリメ、タダレメ、ツカレメ等によし。

◆タカ胃散
日本人の體質に合へる信用出來る唯一の胃腸藥。

◆タカ膏藥
メンチョウ、ヨウ等總て痛みあるデキモノの特効スヒダシ藥

◆ピシノール軟膏
土マケ、タムシすべてカユミあるデキモノの特効藥。

◆ポリヂアスタゼ
一時間に三五〇倍の澱粉を消化する世界中で最も强力の消化劑肉及脂を消化する酵素も多量に含んでゐる。

◆ポリビタミーナ
病後の回復時、產前產後亦胸の病氣のある人に必要、理想的强壯劑、脚氣に特効あるは皆さんの御存知の事。

◆衞生ハミガキ粉
煙草をノム人は是非此の藥用衞生ハミガキを用ひよ。

◆特製調劑
▲サントニン錠…虫下し藥。▲次硝酸蒼鉛錠…下痢止め。▲芳香ヒマシ油…下し藥。▲芳香アンモニア水…氣付け●。▲アスピリーナ錠…熱さまし、頭痛、リユマチス等によし。▲ユーキニーネ錠…老人小兒の熱さまし。▲鹽酸キニーネ錠…マレータの特効藥。▲クレオソート合劑…歯痛止め。▲ヨヂウムチンキ。

◇販賣所 有名な日本人商店及ファルマシア◇

通信病院―病氣にてオコマリの方は病氣の樣子をこまかく書いて御通知下さればそれぐ專門の醫師に問ひ合せ御返事致します。

大河內藥化學研究所
電話――2-4818

F. S. Hampshire & Companhia Ltd.
S. Paulo : Rua Alvares Penteado, 21 Sobrado
Santos : Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado

KANAGAWA-MARU Sahira' de Santos no dia 18 de Junho de 1930

母國へ一番早く着く船

神戸まで
サントスから六十三日

日本郵船の船は毎月一回南阿經由神戸に向けサントスを出帆します
船內衞生設備の完全、食事の優秀、乘組員の懇切については定評があります

神奈川丸
六月十七日 サントス出帆

神戸又は横濱迄
一等 二、三〇〇ミルレース
二等 一、六〇〇ミルレース
三等 一、〇〇〇ミルレース

◎日本から御呼寄せの便法
日本から呼寄せられる方の乘船賃を當地郵船代理部へ豫めお拂込みになれば乘船券發行指圖書を差上げます、その指圖書を日本內地の御本人にお送りになつて乘船地の郵船支店で乘船券と引換へられるのです、この取扱は送金の費用や手數が省け且つ最も安全な便法であります。

●出帆日取其他詳細は上記代理店へ御照會願ひます●

日本郵船會社

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 — Rio de Janeiro

キリトリテ手紙ノ表ニハラレタシ

リオ、デ、ジャネイロ
橫濱正金銀行支店

鄕里送金

一、御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可仕候
二、日本內地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔いたし卽ち全く無手數料にて御鄕里の受取人へ送り屆け申し上候
三、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶橫濱正金銀行勘定として Banco Commercial do Estado de São Paulo 又は御便宜の方は Banco Noroeste do Estado de São Paulo へ御拂込被下候ても差支無之候
四、何れにしても送金申込書は必ず忘れずに當店へ御送り下されたく候

預金

日本貨定期預金利息	六ケ月以上	年四分五厘
伯貨定期預金利息	六ケ月以上	年四分五厘
	一ケ年以上	年五分
伯貨當座預金(小口)		年四分

預送金用紙は御請求次第直に御送り可致
御不審の點は御遠慮なく御問合被下度候
預金通帳は書留郵便にて御送付可申上候間御申込の際最寄郵便局御指定相成候はゞ御便宜に有之候

大阪商船會社

◇早くて確實な
優秀の大型客船
(命令定期每月一回)

日本へ
ぶえのすあいれす丸
六月三十日 サントス發
七月二日 リオ發

有名な「パナマ」運河北米
諸港を御見物の好機

日本より
さんとす丸
六月廿九日サントス着

Antunes dos Santos & Co.
São Paulo : - Rua Barão de Itapetininga, 39-41
Santos : - Rua do Commercio, 84

日本より家族御呼寄せの方は船賃を當地で拂込願へば日本―サントス乘船切符(指圖書)を發行致します詳細は左記へ御照會を願ひます。

サントス駐在員 酒寄守